



HÍRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XXII. ÉVFOLYAM 3. SZÁM • 2003. MÁRCIUS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 109 Ft

Az idej, önkormányzati PÁLYÁZATOK:
SPORT, IFJÚSÁGI ÉS CIVIL SZERVEZETEK
RÉSZÉRE *a 3. oldalon*

LABDARÚGÁS: a két gyomaendrődi csapat
tavaszi, start előtti helyzetképe, tervek és
lehetőségek, gazdasági háttér... *a 6. oldalon*

Valentin-nap a fogyatékosok klubjában... És hogyan élnek az
újonnan beköltözöttek a garzonlakásokban, az Endrődi
utcában?... *a 8-9. oldalon*

A TARTALOMBÓL:

Beiratkozások	5. oldal
A Halász Szövetkezet hírei	7. oldal
A polgárőrökről II.	16. oldal
Rendőrségi események	16. oldal
Egy óvónők kiténtetése.....	10. oldal
A testületi ülésről.....	4. oldal
A Sportsarnok hírei	9. és 10. oldal

AKCIÓ

Műszaki vizsgáztatás a gyomaendrődi SUZUKInál!

Műszaki vizsga előtti átvizsgálás, fékhatásmérés.
Műszaki vizsgáztatás személygépjárművekre, teher-
autókra 3,5 tonnáig, utánfutókra és motorkerékpárokra.



AKCIÓ

ZÖLDKÁRTYA A GYOMAENDRŐDI SUZUKINÁL!



Környezetvédelmi mérés diesel és benzines gépjárművekre
Alacsony ár, soron kívüli, gyors ügyintézés!
Autójához mindent egy helyen!

Gyomaendrődi Autócentrum, Fő út 140.

Telefon: 66/386-022; 66/386-089.

Nyitva: H-P 8-12, 12.45-16; Szo. 8-12 (páros hétféveken)

GÉPJÁRMŰVEK EREDETISÉGVIZSGÁLATA a gyomaendrődi SUZUKInál

Átírási ügyintézés, szaktanácsadás, kötelező biztosítás kötés!

Tisztelt Gyomaendrődiek!

A Vöröskereszt, karitatív munkájához az Önök
cselekvő segítségét kéri. Akinek feleslegessé vált, de
használható és tiszta ruhaneműje, cipője, ágyneműje,
takarója stb. van a háztartásában, s ezzel hajlandó segíteni a
szűkölködőkön, kérjük, adja át ingyenes kiosztásra azt szervezetünknek!
Nagyon nagy hiány van gyermekruhából, lábbeliből, a csecsemő
korosztálytól a kamaszkorig.

Adományait várjuk: Gyomaendrőd, Fő út 3. sz.
alatt (az orvosi rendelő épülete mögött) és Gye., Fő út
120 sz. alatt (gyógyszertár).

KURILLA JÁNOSNÉ területi vezető

Csak rád várunk!

Látogass el hozzánk!

Gyomafon rádiótelefon szaküzlet,
Gyomaendrőd Fő út 188.

Fantasztikus ajánlatokkal várunk.

Szolgáltatásaink:

R'n'R előfizetéses és
VitaMAX feltöltőkártyás
csomagok és tartozékok
értékesítése.



Telefon: 06-66/283-474

Fax: 06-66/283-474

Nyitvatartás:

hétfőtől péntekig: de.9.00-12.00 du.13.30-17.00-ig
szombaton: de.9.00-12.00-ig

www.vodafone.hu



hivatalos partner

Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT

• A fürdő adottságainak jobb kihasználása érdekében történtek-e tárgyalások – például az Országos Reumatológiai Intézettel a jövőre vonatkozóan?

Csak előzetes megbeszélések történtek, a kihasználtság javítása érdekében. Konkrétummá akkor válik, ha látjuk, hogy az ide beutalt betegek száma milyen mértékben fog emelkedni. Az elkészült fürdő után lehet ezt 2004-ben áttekinteni és továbblépni.

• Kevésnek találták sokan a város és a fürdő reklámját, mert bizonyos országos kiadványban nem szerepelt...

Elsősorban a fürdővezetéstől kell ezt számon kérni, mert a múlt év őszéig önálló intézményként működött. Én úgy látom viszont, hogy sok országos kiadványban szerepelünk. Másrészt úgy gondolom, hogy a Tourinform Irodának ez irányban is bővítenie kellett volna. Sokan, akik ide járnak, tudják és terjesztik hírlunket. A fürdő-beruházás miatt most kevésbé reklámozzuk, mert aki most jönne ide, csalódással menne el. Megvárjuk, hogy kész legyen, s őszől intenzív propagandával pótolni lehet mindezt.

• Többen érdeklődnek, hogy van-e a városnak stratégiai elképzelése, és mit jelent ez?

A város olyan tekintetben nem fejleszt, hogy munkahelyeket hozna közvetlenül létre. Közvetve az ipari parkon keresztül tehetjük, ami elkészült. Széles körű kiadványokat számos országba eljuttatunk, itthon is több helyre, kellő tájékoztatással elküldtük. Mikor azt halljuk, hogy a külföldiek sorra zárják be a különböző magyarországi üzemeiket, akkor Gyomaendrőd lehetőséget kínál. Megvan az ipari park, ide betelepülhetnek, igen kedvező feltételekkel (adó stb.), és ez is egy stratégia... De ha az országos gazdaságpolitikai célkitűzések nem olyan irányban és céllal haladnak, hogy az országot, a Tiszántúlt és ezzel Gyomaendrődöt is előtérbe helyezze, akkor mi ezen túlmenően már nagyon kicsik vagyunk, hogy önállóan képezzünk imázst, létrehozunk projektet, amely alapján ide települnének a befektetők. Elképzelésünk van, de befektető hiányában mindez csak elképzelés marad. Látjuk, hogy, sajnos, a környékünkön mindenki hasonló problémákkal küszködik. Az úthálózat is beeszl, hiszen a vasút mellett erre is szükség van. Ennek hiányában várjuk, hogy legalább a 44-es út gyorsforgalmi, négy-sávos úttá alakuljon.

• A Kis Bálint Általános Iskola beruházása hogyan alakul?

A szakértői lépéseken túljutott, csak hát, költségvetési keret hiányában nem nyert. Ez nem jelenti azt, hogy megakadt. Szeretném példának felhozni a szennyvízprogramot, ami harmadik nekifutásra sikerült. Az eddigi két pályázat az iskola esetében nem nyert, de nem szakmai szempontok miatt, hanem kormányzati finanszírozási gondok miatt. Most megjelent az a lehetőség, hogy hétszázalékos kamattal, három év moratóriummal számolhatunk. Ezt előkészítjük szűk körben, de 2004-től, ha hitelfelvételi lehetőség nyílik, akkor 2004-ben elkezdjük a beruházást, és 2006-ra talán meg is valósulhat.

• A Jókai úti óvoda további üzemeltetésére vonatkozóan gondolkodnak a közoktatási megállapodási forma bevezetésével?

Döntően azért, mert a gyermeklétszám annyira lecsökkent, hogy fenntartása csak így oldható meg. Ez nem az olt végzett munka következménye. Viszont érezhető, hogy a közoktatási megállapodás keretében működő óvodák vonzóbbak a szülők és a gyermekek számára. Sajnos, a közoktatási törvény módosítás alatt van, ezért kisebb gondok merültek fel, s a változás után tudunk dönteni. Így most valószínűleg elnapolásra kerül az ügy. Ha megtörténik, akkor 2004-től következhet be.

• A holtágak rehabilitációi beindulhatnak-e hamarosan?

A szennyvízbekötéseket meg kell várni. Egyik legveszélyeztetettebb a Falualjai-holtág, a gyomai oldalon. A rehabilitáció csak jövőre kerülhet előtérbe. Három másik belterületi holtág pedig a megyei belvízrendezési program részeként kerülne összekötésre: a Fűzfás, a Csókási és a Népligetli a 2004-es megyei címzett pályázati támogatásra kerülne benyújtásra. A Falualjai-Hantoskerti holtág, mely rehabilitációját a városnak kell megkezdenie és lehet, hogy részleges lesz.

Megoldódik azonban a másik háromnál a folyamatos és állandó vízcserre az összekötésük után. A Fűzfásnál lesz a víz betáplálva, és a másik végén, a Fazekasnál kivéve. Ezek után jön a második lépés, a kotrás.

• A Tourinform Iroda pályázata nem sokat mondott, úgy tűnt, hogy a város keveset vállal ebben...

Csak az tudja igazán, hogy mit vállal a város, aki érdeklődött ez ügyben. A pályázat csak a főbb szempontokat adta meg, a részleteket nem. Mindenképpen akarunk pénzt szánni az irodára, de szeretnénk, hogy a gyomaendrői vállalkozók, akik ebből élnek, hozzájárulnának. Mi nem vállalunk át mindent, ebben részt kell vennie mindenkinek. Az iroda működése is változások előtt áll. Aktívabban kell működtetni, az biztos.

• Az eltelt, utóbbi négy hét után hogyan jellemzi a költségvetési koncepciót?

A költségvetés elkészült 4,6 milliárdos mérlegfőösszeggel, 59 millió forint banki hitellel. Ami alapvetően szükséges vagy befejezésre váró beruházás, azoknak a fedezete megvan. A működletéshez is megvan a szükséges pénzeszköz. Kicsit szűkebben, mint az elmúlt évben. Szeretnénk, hogy minden közalkalmazott a bértáblázatnak megfelelően megkapja az emelést. Megszorítások inkább a felújításra vonatkoznak. Szeretnénk azonban az endrői Közösségi Házat, és a Zeneiskola homlokzatát befejezni. A Kis Bálint Általános Iskola 120 milliós beruházása az önerővel szerepel benne. Valószínű, hogy minden tervezett beruházás nem készülhet el. Útépítésre 120 millió forint kerül. A Selyem út továbbfolytatása a Kulich útig vagy a Gyomaszolgig, mindenképpen. Az Iskola út Öregszőlőben a Kondorosi utat a Szarvasi úttal kötné össze. Továbbá 30 millió forint jut új utak építésére és 15 millió az aszfaltozásokra, meglévő régi utak aszfaltozására. Indulna a Mírhóhái utcában az Endrői utcához hasonló lakások építése is.

A csökkenő gyereklétszám miatt történnék bizonyos létszámcsökkenések, de ellátatlanság nem léphet fel, és inkább a nyugdíjas létszámból csökkentenék az intézményvezetők. Összességében azonban bővül az önkormányzat általi foglalkoztatási létszám, mert néhány helyen bővítések várhatók.

Az óvodák elmúlt évi ún. közalkalmazotti bértáblájához nem adott az állam kellő fedezetet, ezért költségvetési hiányok mutatkoznak, ez 2-7 millió forint között van. Árbevétel szempontjából gondolkodni kell az Enci valamilyen irányú értékesítésén, a Kossuth úti volt csendőrlaktanya hasznosítását is el kell dönteni. Pályázati pénz is hiányzik a szennyvíz IV. üteméhez, 20 százalék pályázati lehetőség is hiányzik a Vízügyi Alap, illetve a Területfejlesztési Alaphoz. Likviditás megőrzésére kell majd hiteket felvenni a nyár folyamán. Tehát szűkebb, de elfogadható, a működést biztosító költségvetés állt össze.

PÁLYÁZATOK

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (www.gkm.hu) és a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (www.fvm.hu) honlapján megjelentek a 2003. évi pályázatok, melyek letölthetők a minisztériumi honlapokról.

Új elnök

Az MSZP Gyomaendrői Városi Szervezetében vezető-szavazás volt január 31-én. A helyi elnök dr. Kovács Béla lett, a vezetőségi tagok: Gombár Mátysné, Babos László, Katona Lajos és Mészáros András. Megfogalmazódott, hogy a helyi MSZP is támogatja hazánk Európai Unió csatlakozását, és mindenkit „igen”-szavazásra kér április 12-én.

PÁLYÁZATOK AZ ALAPOKRA

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet a 2003. évi IFJÚSÁGI ALAP felhasználására.

A pályázat célja: az ifjúság szabadidejének kulturált és hasznos ellátása, a gyermekeknek, tanuló ifjúságnak szervezett láborok, programok látogatása.

A pályázat feltételei: pályázni csak kizárólag az erre a célra szolgáló pályázati adatlapon lehet, ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő. A pályázók csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot.

A támogatási alapra politikai tevékenységet folytató szervezet nem pályázhat. Politikai tevékenységnek minősül, ha az országgyűlési-, önkormányzati választásokon jelölő szervezetként jelöltet állított.

Adattlap igényelhető:

Polgármesteri Hivatal, Kóris Györgyné oktatási előadónál
Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. Telefon: 386-122/124-es mellék

A pályázattal kapcsolatos információ ugyanitt.

A pályázatok benyújtásának határideje: 2003. március 31., 12 óráig.
Elbírálási időpontja: 2003. áprilisi Humánpolitikai Bizottsági ülésen.

A pályázati elbírálás eredményéről a pályázókat levélben értesítjük.

A pályázatot a következő címre kérjük megküldeni:

POLGÁRMESTERI HIVATAL

„Ifjúsági alap pályázat”

GYOMAENDRŐD, Szabadság tér 1. sz.

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet a 2003. évi SPORT ALAP felhasználására.

A pályázat célja: a településünkön működő olyan sportszervezetek támogatása, akik jelentős eredményeket értek el a versenysportban, akik az utánpótlás nevelésél is folyamatosan biztosítják. Új sportágak beindításával is elősegítik a fiatalság egészségmegőrzését, a rendszeres testedzést. Jelentős szerepet vállalnak a testkultúra, az egészséges életmód népszerűsítésében.

A pályázók köre: Gyomaendrőd városban működő, bírósági bejegyzéssel rendelkező sportszervezetek és sporttevékenységet folytató alapítványok.

A pályázat feltételei: pályázni kizárólag az erre a célra szolgáló pályázati adatlapon lehet, ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő. Csak bírósági bejegyzéssel rendelkező sportszervezet pályázhat. Azok a sporttevékenységet folytató szervezetek részesülhetnek támogatásban, akik az év folyamán, legalább egy alkalommal városi szintű sportversenyen vagy bemutatón tevékenységükről számot adnak. Az önkormányzati támogatásban részesülő sportszervezetek sportolói a bajnokságokon és versenyeken Gyomaendrőd város címerével ellátott sportruházatban kötelesek részt venni. Az igényelt támogatási összeget féléves bontásban szíveskedjenek a pályázatban feltüntetni.

A támogatási alapra politikai tevékenységet folytató szervezet nem pályázhat. Politikai tevékenységnek minősül, ha az országgyűlési, önkormányzati választásokon jelölő szervezetként jelöltet állított.

A pályázók csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot.

Pályázatból kizártnak tekintendő az a sportszervezet, amelynek 90 napot meghaladó köztartozása van. A pályázati laphoz kérjük csatolni az APEH által kiadott igazolást a köztartozásokról.

Adattlap igényelhető:

Polgármesteri Hivatal, Kóris Györgyné oktatási előadónál
Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. Telefon: 386-122/124-es mellék

A pályázattal kapcsolatos információ ugyanitt.

A pályázatok benyújtásának határideje: 2003. március 31., 12 óráig.

Elbírálási időpontja: 2003. áprilisi Humánpolitikai Bizottság ülése.

A pályázati elbírálás eredményéről a pályázókat levélben értesítjük.

A pályázatot a következő címre kérjük megküldeni:

POLGÁRMESTERI HIVATAL

„Sport alap pályázat”

GYOMAENDRŐD, Szabadság tér 1. sz.

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet a 2002. évi „CIVIL SZERVEZETEK TÁMOGATÁSI ALAP” felhasználására.

A pályázat célja: Gyomaendrőd Város területén működő civil szervezetek, magánszemélyek támogatása.

A pályázók köre: kiemelten közhasznú szervezetek, alapítványok, klubok, egyesületek, magánszemélyek. (Kivételesen sporttevékenységet folytató szervezetek vagy magánszemélyek.)

Tevékenységi kör szempontjából a pályázatok között előnyt élvez az a pályázó személy vagy szervezet, aki tevékenységével jelentősen növeli a város hírnevét, hagyományokkal rendelkezik, magas színvonalon végzi tevékenységét, karitatív jellegű, a lakosság aránylag nagy létszámának biztosít tartalmaz, kulturált szabadidő-ellátást.

A pályázat feltételei: pályázni kizárólag az erre a célra szolgáló adatlapon lehet, ha a pályázat formai és tartalmi követelményeknek nem felel meg, a pályázatból kizártnak tekintendő. A támogatási alapra politikai tevékenységet folytató szervezet nem pályázhat. Politikai tevékenységnek minősül, ha az országgyűlési, önkormányzati választásokon jelölő szervezetként jelöltet állított.

A pályázók csak egy önkormányzati kiírású pályázatra adhat be pályázatot.

Pályázatból kizártnak tekintendő az a civil szervezet – 100 ezer Ft támogatási összeg felett –, amelynek 90 napot meghaladó köztartozása van. A pályázati laphoz kérjük csatolni az APEH által kiadott igazolást a köztartozásokról.

Adattlap igényelhető:

Polgármesteri Hivatal, Kóris Györgyné oktatási előadónál
Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. Telefon: 386-122/124-es mellék

A pályázattal kapcsolatos információ ugyanitt.

A pályázatok benyújtási határideje: 2003. március 31., 12 óráig.

Elbírálási időpontja: 2003. áprilisi Humánpolitikai Bizottság ülése.

A pályázati elbírálás eredményéről a pályázókat levélben értesítjük.

A pályázatot a következő címre kérjük megküldeni:

POLGÁRMESTERI HIVATAL

„Civil szervezetek támogatási alap”

GYOMAENDRŐD, Szabadság tér 1. sz.

HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Képviselő-testületi ülés február 27-én.

NAPIREND ELŐTTIEKBŐL

A képviselő-testületi ülést Katona Lajos alpolgármester vezette, mivel dr. David Imre polgármester egy budapesti polgármesteri látálkozon volt.

Jenei Bálint képviselő, a Jogi és Ügyrendi Bizottság elnöke elmondta, hogy a képviselők január végéig leadták a kötelező vagyonynyilatkozatokat, amiket azután elzártak a megfelelő páncélszekrénybe.

Dezső Zoltán képviselő a lejárt határidejű határozatokkal kapcsolatban kérdést tett fel, egyebek mellett a kábeltévé ügyére vonatkozóan: hogy állnak a kábeltévé kiépítéséről szóló tárgyalások? Javasolná egy újabb céggel felvenni a kiépítés ügyében a kapcsolatot, a lakosságot pedig erről hitelesen tájékoztatni.

Megyeri László válaszában elmondta, hogy tárgyalások folytak a Fiber-Net új területi képviselőjével. Az agilis vezető lelmérésekkel kívánta indítani a bővítést. Viszont ebbe nem egyeztek bele a város képviselői, a lakosság „hergelésének” elkerülésére. Tehát egyelőre csak ígéretek vannak ebben.

Dr. Csorba Csaba a lejárt határidejű határozatokról – többek között – elmondta, hogy azoknak technikai jellegű jelentőségük van, hiszen azokat a testület már régebben áttekintette.

Felsőlalt Halász Istvánné, a Kis Bálint iskola tanára, a Közalkalmazotti Tanács elnöke. Ennek oka az volt, hogy az iskolából négy fő nyugdíjas pedagógust el kívánnak bocsátani. Sérelemzte az eljárást, annál is inkább, mivel úgy tudja, hogy a későbbiekben három fő pedagógust kívánnak felvenni...

Katona Lajos kifejtette, hogy a nyugdíjas korú alkalmazottak jönnek először szóba egy elbocsátáskor, hiszen a fiatal munkaerőnek helyet kell biztosítani, ez az élet rendje. Ez után lehet mérlegelni a nyugdíjasok további alkalmazását. Egyébként nem ismert, hogy alkalmaznának új munkaerőt az intézménynél.

Az 1968-ban, Lengyelországban alapított, 1979 óta az ENSZ által is elismert nemzetközi kiállítás, a Mosoly Érdemrend az egyetlen a világon, amelyre csak gyermekek tehetnek javaslatot. A rend a gyermekek javaslatára olyan felnőtteket fogad tagjai közé, akik bárhol a világon hivatásbéli kötelezettségükön túlmenően lesznek valamit a gyermekek boldogságáért, örömeért, elégedettségéért, végső soron mosolyáért. Ezt a díjat megkapta korábban Magyarországról Halász Judit, Janikovszki Éva gyermekíró, Kajbáb Éva festőművész, rajztanár, a Suliexpó alapítója, vagy külföldről Aleksander Keasiewicz lengyel államfő és Karolina monacói hercegnő, II. János Pál pápa, Steven Spielberg filmrendező, Bill Clinton, Mihail Gorbacsov, Sarah Ferguson yorki hercegnő... Most a gyomaendrői Hunya Jolán is ennek büszke birtokosa lett. Az érdemrendet az alsó-sziléziai Polanice-Zdrójban adják majd át júliusban, amelyeknek a magyarok lesznek a díszvendégei.

NAPIRENDI PONTOKBÓL

A költségvetés elfogadásával egy időben pályázatot írnak ki az ideai támogatási alapokra. Az Ifjúsági Alapban 800 ezer forint áll rendelkezésre az ifjúság szabadidejének kulturált eltöltésére szervezett programok támogatására. A Sport Alapban a kötött felhasználású támogatások biztosítása után a sportegyesületek támogatására 13.623 ezer forint jut. A civil szervezetek támogatási alapjára a kötött felhasználású támogatások után 9.919 ezer forint áll rendelkezésre. (Részletes pályázati kiírást lásd a 3. oldalon!)

A Tourinform Iroda tartós üzemeltetésére beérkezett pályázatok (pályázó volt: Bencsik Mária és Ádám Gyöngyi) értékelése megtörtént. Ezeket nem találta a képviselő-testület megelégedőnek, a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánította. A polgármester tárgyalásokkal folytatott az érvényes pályázóval (Bencsik Mária) – esetleges alkalmazotti jogviszony keretében történő működtetés feltételeiről. Ennek alapján meghozták a döntést arról, hogy Bencsik Mária a közalkalmazotti törvény szerinti besorolás alapján vállalja 2003. március 1. napjától 2004. február 28-ig az iroda vezetését. Bérézése bruttó 100 ezer forint/hó.

Beszámolt 2002. évi működéséről az endródi Tájháza és Helytörténeti Múzeum vezetője, Szonda István. 1999-től nagy lelkesedéssel és szakértelemmel gondozza és gyarapítja Szonda István a gyűjteményt. Itt látható a nyolcezer éves leleteket bemutató régészeti kiállítás: „Bepillantás Endrőd régmúltjába”; Tímár Máté író emlékszbója; Kunkovics László világhírű etnográfus „Életmű kiállítása”. Ipartörténeti kiállításon látható a település lábbelikészítésének története a XIX., XX. század fordulóján. Igen jelentős az immár három-

százévteljes imakönyvgyűjtemény is. A Községi Ház számlóját Molnár Borbála ismertette.

Egyelőre azzal, hogy Gyomaendrőd Ecsegfalva, Dévaványa, Hunya Köröstarcsa és Csárdaszállás települési önkormányzatokkal önálló statisztikai kistérséget alakítsanak ki. Ebben az ügyben a szükséges tárgyalásokat a polgármester folytatja le. Ugyanis Gyomaendrőd a szarvasi kistérségben nem adottságaihoz és szerepéhez mérten vesz részt... A kistérségbe tartozó települések alkalmasak a térségben jelentkező önkormányzati, közszolgáltatási szerepkör, az arányos és területfejlesztési funkció, valamint a differenciáltan jelentkező államigazgatási feladat- és hatáskörök ellátására. Az önálló statisztikai kistérség kialakításával jelentősen javulhat az észak- és közép-békési térség társulási szerkezete, segítve ezzel az esélyegyenlőséget is.

Elfogadják kisebb módosításokkal a gyomaendrői önkormányzat 2003-as évi költségvetését. Ennek főbb összegei: 4.690.444.000 Ft bevétel-kiadási oldal, a hiány 59.403.000 forint. A működési kiadás 1.780.731 ezer forint, felújításokra több mint 62,5 millió forint jut, a felhalmozási kiadások 2 milliárd 721 millió forint fölött vannak, tartalékra több mint 125 millió forint jut. A rendelkezések megfelelően gördülő költségvetéssel kell tervezni 2004., 2005. évre a megadott indexek alapján. A költségvetés egyensúlyának biztosítása miatt a hiány a bevételi oldalon rövid lejáratú hitelként kerül megtervezésre. A hiány fegyelmelt gazdálkodás mellett kezelhető. Az óvodák finanszírozási problémáit és működőképességét meg kell vizsgálni, és megoldást kell találni rá – volt egy vélemény. Azt is felvetette Jenei Bálint képviselő, hogy az elbocsátások végső soron bizonyos visszalépést jelentenek, és nem biztos, hogy ez a legjobb megoldás...

Beszámoló hangzott el a 2003. év eleji „vészhelyzet”-ről, a rendkívüli védekezésről, a leesett nagy mennyiségű hó kezeléséről. Természetesen voltak elégedett és kevésbé elégedett képviselők a hótűrés eredményeit taglálva. Összességében, a rendelkezésre álló Gyomaszolg-i erők és besegítő vállalkozók eredményesen dolgoztak a tartós, vastag hótakaró ellen. A hőeltakarítás költsége meghaladta a 6,7 millió forintot. A forgalmas közterületek hőeltakarítására közmunkásokkal is alkalmaztak, s ezt a polgármesteri hivatal koordinálta. (A január eleji hőeltakarítás költsége 3,5 millió forint volt.)

A város belterületének közvilágítását bővíteni kívánják további lakossági kérések alapján. Halároztak a Lévai utcán a sertésrakodó épülete mellett, a vasútállomás felé kanyarodó út jobb megvilágítására, és hasonló okból a Hunyadi János, Rákóczi és Arany J. utcák kereszteződésében a lámpatest áthelyezéséről.

Pályázatot nyújtanak be közmunkások alkalmazására a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztériumhoz. A közmunkások a csapadékvíz-csatornák kialakításában, helyreállításában, karbantartásában, a belterületi utak karbantartásában, a háztartási hulladékkezelésben, parkosításban és egyéb munkákban lelkénykednének április 1-jétől legkésőbb november végéig. Az igényelt összeg nem haladja meg a 34 millió Ft/50 fő vagy a 20,4 millió Ft/30 fő, illetve a 13,6 millió Ft/20 fő összeget.

A Március 15-i ünnepség programja idén az EU-csatlakozás propagálásával fonódik össze.

9 órakor az endródi Szent Imre katolikus templomban szentmisével indul a nap programja, majd a Rózsahegyi Általános Iskola diákjai adnak ünnepi műsort a Hősök terén.

11 órakor a Gyomaendrőd Emlékparkban (Október 6. ltp.) Európa-falváltása következik.

12 órakor a gyomai településrészen harangzúgás mellett az Országzászló és az Európai Unió zászlajának felhúzása, majd a Kis Bálint iskola ünnepi műsora várja városunk polgárait.

További EU-val kapcsolatos programok: Március 27-én ünnepi képviselő-testületi ülés az EU-csatlakozással kapcsolatban, ahol ünnepi beszédre kerül sor.

Április 16-án Gyomaendrőd főterén elhelyezésre kerül egy Európai Uniói alapokkal ellátott elektromos óra, amely a visszszámllást mutatja a csatlakozási dokumentum aláírásáig.

SZEMÉTSZÁLLÍTÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A Gyomaszolg Ipari Park Kft. értesíti Gyomaendrőd lakosságát, hogy 2003. április 1-jétől a kövesutak mentén kihelyezett kukaedények mellől a zsákos személet csak abban az esetben szállítja el, ha a kft. által azok jelölve vannak! Feliratozott zsákokat a Gyomaszolg Ipari Park Kft. Ipartelep út 2. sz. alatti telephelyen lehet vásárolni. A zsákok ára tartalmazza a szállítási és az ártalmatlanítási díjat is. A kukaedények ürtési területei és napjai változatlanok maradnak.

HÉTFŐI napon az endrői városrészen történik az ürtés és a szemétszállítás a Hidló út, Fő út, Szabadság út által határolt területen.

KEDDEN az endrői városrész Szabadság út, Polányi Máté út, a Fő út mindkét oldalából nyíló utcákból, Hatház utca, Micsurin utca és a Magtárlaposi részen az Ipartelep úttal bezárólag.

SZERDÁN a gyomai városrészen a Fő út, Németszugi sor (Besenyözög), Fő út, Pásztor J. út, Zrínyi M. út, Somogyi Béla u., Hantokskerti u. által bezárt terület, valamint Révlaposon a Kölcsey u., Csokonai u. és a Fáy András u. által határolt területek.

CSÜTÖRTÖKI napon a Kossuth u., Petőfi u., Fő út, Kálvin u., Losonczi u. által határolt területen és a Révlaposi rész fűrdő felőli oldalán.

A lakótelepeken változatlanul KEDDEN és PÉNTEKEN történik a kukaedények ürítése.

Felhívjuk a vállalkozók figyelmét arra, hogy a vállalkozásoknál keletkezett hulladékot csak a kft.-nknel kötött, érvényes szemétszállítási szerződés alapján szállítjuk el. A szerződésen fel kell tüntetni a kukaedények számát, az ürtések gyakoriságát, mert csak az ott fellütemelt kukaedényeket vagyunk kötelesek kiüríteni. Az a vállalkozó, aki még nem kötött szemétszállítási szerződést, az haladéktalanul pótolja.

Gyomaszolg Ipari Park Kft.

BEIRATKOZÁS

Gyomaendrőd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2003/2004-es tanévre az óvodai és az általános iskolai beíratás időpontját 2003. március 31. és április 1., 2. napjára rendelte el.

Tisztelt Szülők!

Óvodai beíratás

A szülő a kiválasztott óvodába írathatja be a 2003. évben 3 éves kort betöltött gyermekét. Az óvodai ellátást a gyermek 3. életévének betöltésétől lehet igénybe venni. Kérjük, hogy a beíratkozáskor vigye magával a gyermek születési anyakönyvi kivonatát és a gyermek egészségi állapotát igazoló gyermekorvosi véleményt.

Az a gyermek, aki 2003-ban az ötödik életévét betölti, az óvodai nevelési év első hónapjától kezdődően (2003. szeptember 1.) óvodai nevelés keretében folyó, iskolai élelmódra felkészítő foglalkozáson köteles részt venni.

Az I. osztályos gyermekek beíratása

„A gyermek, ha az iskolába lépéshez szükséges fejlettséget eléri, attól a naptári évtől válik lankötelelessé, amelyben a hatodik életévét május 31. napjával betölti. A szülő kérelmére a gyermek lankötelelessé válhat akkor is, ha a hatodik életévét december 31. napjáig tölti be.” [1993. évi törvény a Köznevelésről 6. § (2) bek.]

„Az Általános Iskola első évfolyamára történő beíratkozáskor be kell mutatni a gyermek születési anyakönyvi kivonatát, továbbá az iskolába lépéshez szükséges fejlettség elérését tanúsító igazolást.” [11/1994. (VI. 8.) MKM rendelet a nevelési-oktatási intézmények működéséről 17. § (1) bek.]

Kérem a tisztelt Szülőket, hogy gyermekük óvodai, iskolai beíratásának szíveskedjenek a fenti időpontban eleget tenni!

Ha a szülő gyermeke beíratását elmulasztja, a 218/1999. (XII. 28.) kormányrendelet 141. § (1)a) pontja alapján 50.000 Ft, azaz ötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható.

DR. CSORBA CSABA jegyző

Gyomaendrőd Ki Kicsoda?

(figyelemfelkeltő még egyszer...)

Kedves Olvasó!

Talán innen-onnan már hallott róla, hogy adatokat gyűjtögetünk egy készülő kiadványhoz. Ez a Gyomaendrőd Ki Kicsoda. Ahányan vagyunk, annyiféle érzéssel fordulunk a téma felé: érdeklődéssel, érdektelenséggel, segítő szándékkal, sértődöttséggel...

Az a néhány ember, aki szabadidejét, telefonszámláját, térdig kopatott lábát nem kímélve igyekszik minél több érdekes személyről adatot gyűjteni, bizonyosan jó szándékkal teszi mindezt. A „kivülálló” egy része szeretteit fogadja őket, egy része passzív – vagy, sajnos, aktív – ellenállásba vonul. Azt szeretnénk igazából, ha az Üggyel kapcsolatban senki nem lenne kívülálló. Ez a könyv Rólunk és Nekünk szól. Reméljük, az unokáink is érdeklődéssel forgatják majd, hiszen – ha akarjuk, ha nem – belőlünk is történelem lesz egyszer.

Ha egy kicsit belegondolunk, minden család talál rokonai, ősei között olyan személyeket, akik különlegesen vittek véghez saját kis életükben, vagy csak egyszerűen évtizedekig megbecsült tagjai voltak a gyomai vagy endrői közösségnek. Nem kell ahhoz tudósnak vagy művésznak lenni, hogy valakit egy faluban tiszteljenek, becsüljenek.

Hogy ez a kiadvány minél szebb és teljesebb legyen, minden itt élő segítségével szükséges. Ezúton kérünk minden gyomaendrőd lakost, segítsen ebben a munkában. Tegyük létre szerénységünket és álszerénységünket, tekintsük végig saját életünket, családtagjainkét, őseinkét...

Keresünk a mindennapi élet minden területéről (iparosok, kereskedők, gazdák, orvosok, pedagógusok stb.) olyan személyeket, akik hosszú ideig megbecsült tagjai voltak a helyi társadalomnak (itt élők is, elszármazottak is).

Keresünk olyan személyeket, akik itt születtek, itt jártak iskolába, de azután az ország vagy a világ más pontjára lettek belőlük neves személyek, akikre büszkék lehetünk, és ők is szeretettel gondolnak szülőhelyükre. A személyes adatokon túl mindenkitől kérünk néhány mondatot munkájával, szülőhelyével kapcsolatban. Ezekről a „megjegyzésektől” lenne ez a könyv más, mint a többi személytelen lexikon: egy helytörténeti gyűjtés, amely lükrözi az itteni életet az elmúlt száz évben.

A kiadványba mindenki önként adhatja adatait, elhunyt személyek esetében kinyomozzuk leszármazottait, tőlük kérünk engedélyt. Ez a detektív munka izgalmas és érdekes, de ehhez is minél több ember segítségével kellene. Jó lenne, ha utólag senki sem érezne sértődöttséget, hiszen teljes és tökéletes ügysem lehet ez a gyűjtés. Nem ismerhetünk mindenkit, nem tudunk mindenkit személyesen megkeresni. Ezért kérjük, hogy írjuk együtt a könyvet, gyűjtsük együtt az adatokat! Minden apró segítséget: nevelket, címeiket, telefonszámokat szívesen vennénk. A végső haláridőn lassan lúli is vagyunk: októberben jelenik meg a lexikon, és már 400 szócikket elkészítettünk. Aki kapott kérdőívet és szándékában áll eljuttatni az adatait hozzánk, kérjük, március végéig mindenképpen tegye meg! Akinek ellelejtettük mondani, most kérem: egy kis lényképpel is egészítse ki adatait!

Egy aktuális gondolat zársszó: Európába menni csak úgy érdemes, ha tisztában vagyunk saját értékeinkkel, múltunkkal. Ettől lehetünk magabiztosabbak, és gyermekeinknek is nagy szüksége van rá, hogy mindezt megmutassuk nekik.

Köszönjük segítségét!

Dr. Szilágyi Ferencné, 66/284-469; honismeret@civilport.hu

Kovácsné Nagy Katalin 66/285-694; katalin@kisb-gyomae.sulinet.hu

A Selyem Úti Óvodáért Alapítvány

Megköszönjük mindazoknak a magánszemélyeknek és egyéb támogatóknak a támogatását, akik adójuk 1%-ával az elmúlt évben alapítványunkat támogatták. Az ebből származó bevétel az óvodás gyermekek kirándulására fordítjuk.

Kérjük, amennyiben lehetik, ebben az évben is támogassanak bennünket adójuk 1%-ával. Selyem Úti Óvodáért Alapítvány, adószám: 18379778-1-24
Köszönjük!

1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1%

Tisztelt Művészeti Pártoló Vállalkozók és Magánszemélyek!

Közalapítvány Gyomaendrőd Város Kögyűjtőmennyéiről kuralórium tisztellel kéri a képzőművészeti pártoló gyomaendrőd vállalkozókat és magánszemélyeket, hogy az alábbi alapítványi feladatokat megvalósításához nyújtsanak támogatást, illetve segítsék SZEMÉLYI JÖVEDELEMDADÓJUK 1%-ÁVAL:

Vidovszky-képek restaurálása, Pálzay Pál; Vidovszky Béla mellszobrának bronzba öntése, születésének 120. évfordulója alkalmából.

Nagylelkű mecénások nélkül a művészet nem virágzik.

Adószám: 19058733-1-04

Számlaszám: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet – 53200125-10002089

Adományait előre is köszönjük: KGYVK kuralórium



FOCI • FOCI • FOCI



Villanyfény és klubhelyiség, valamint új edző és vezetőség...

A 2002/03-as bajnoki szezon között, a tavaszi bajnoki idény kezdete előtt a két gyomaendrői foci klubot kerestük meg, hogy az idei terveikről, elképzeléseikről beszámolhassunk kedves olvasóinknak. A GYFC az őszi befejezés után a második, míg a GYVSE a tizenharmadik helyen várja a folytatást.

Szabados Ferenc, a GYFC elnöke, míg a másik oldalon Szakálos Ernő, a GYVSE volt ügyvezető elnöke nyilatkozott lapunknak, a Híradónak.

SZABADOS FERENC

Már az őszi rajt előtt célunk volt az első öt hely egyikének megszerzése. Ez a csapat – mint az a mérkőzések során kiderült – képességei alapján mindenképpen dobogós kell, hogy legyen a bajnokság végén, és ez az új célkitűzésünk is. Az önkormányzat anyagi segítségével és támogatóinknak köszönhetően minimális megtakarítással zártuk az elmúlt évet. A klub tartozásai egalizálva lettek, és már ez sem nyomaszt bennünket a továbbiakban. Gazdaságilag a 2003-as év valószínűleg és remélhetőleg hasonlóan zárul majd az önkormányzat és a szponzorok további segítségével, amit természetesen nagyon köszönünk ezúton is.

A működéshez ugyanis az önkormányzat pályázata nagyban hozzájárul, és amennyiben emelkedik valamelyest az idén ez az összeg, akkor számunkra ez megnyugtató lesz, biztosítja a zavartalan működést.

Néhány jelentősebb beruházást tervezünk idén a sporttelepünkön. Mindkettő már folyamatban is van. Az egyik a pálya megvilágítása. Ezt a Sebők és Sebők villamosipari cég vállalta fel. Kedvező részletfizetéses konstrukciót ajánlottak, amely elfogadható. Az önkormányzat támogatása természetesen ehhez úgy anyagilag, mint erkölcsileg biztosított. A világítással az amatőrök esli edzései, edzőmeccsei, sőt még a mérkőzések is lebonyolíthatók lesznek. Az is fontos elképzelés, hogy a közelben kempingezők, nyaralók a sport- és mozgásigényüket megvilágított pályán kielégíthessék. A beruházás finanszírozását az önkormányzat vállalta magára, de jelentős szponzori támogatás is összejött, mintegy 30–40%-ban. Ennek összköltsége 5 millió és 5,3 millió forint között várható. Minőségében tehát olyan megvilágítást biztosít majd, hogy munkavédelmi és egyéb előírásoknak is megfelel, csak televíziós közvetítésnek nem.

Másik jelentős beruházásunk az öllöző felelő tétőlér beépítése lesz, klubhelyiség kialakítására. Ebben az önkormányzattal, mint tulajdonossal előzetesen egyeztetettünk. Sajnos, erre pályázati vagy egyéb úton nem sikerült még pénzt előteremteni. Ez az átalakítás 2–2,5 millió forintot vesz igénybe. Viszont sikerült olyan befektetőt találnunk, aki a klubhelyiség és a sportbűfé kialakítását, annak költségét magára vállalta. Ennek fejében a bérleti díjat, úgymond lelakja majd.

Játékosállományunkban csere lényegében csak egy helyen történt. Egy játékos érkezett Dévaványáról, nevezetesen Bulka Lajos. Már januárban megkezdtük a felkészülést heti négy-öt edzéssel. Jelenleg heti háromszori edzésük van a fiúknak és egy edzőmérkőzés. Mint tudott, a bajnoki start valamelyest tolnódi fog, egy vagy két hetet.

Véleményünk szerint a 2003-as évben mintegy 10–15%-kal több bevétel kell kalkulálnunk ahhoz, hogy a 2003-as évet is közel „nulla-szaldósan” végezzük. A működésünkhöz évente mintegy 8 millió forint szükséges. Ehhez tartozik a megfelelő létszámú utánpótlás csapat kiállítás, lenntartása is.

Szeretnénk a Híradóban is megemlékezni nemrég elhunyt barátunkról, sporttársunkról, Hornok Péterről, aki az utánpótláskorú gyerekekkel foglalkozott, nagy lelkesedéssel. Az ő személye és munkája nagyon hiányozni fog, nehéz lesz pótolni.

SZAKÁLOS ERNŐ

Az őszi szezonban a csapatnál, sajnos, morális gondok voltak, nem volt meg a csapat egysége, és ez meglátszott aztán az eredményeken is. Éppen azokkal a csapatokkal nem sikerült megvernünk, akik a kieső zónában vannak. Gondolok itt a Hódmezővásárhely, Fegyvernek, Túrkeve, Szajol elleni meccsre. Igaz, ezek most hozzánk jönnek, úgyhogy revansot vehetünk.

A játékosok hozzáállásán szeretnénk most, tavasszal javítani a sikeresebb játék érdekében. A csapat most nem áll kieső helyen, mert közben a Szajoltól elvettek hat pontot jogosulatlan játékos szerepeltetése miatt. Tavaszi célunk a bentmaradás, amire reális esélyünk van ezzel a mostani gárdával. Olyan híreink vannak, hogy a Kisújszállás és a Szajol az ifjúsági csapatával indul.

A csapatból eltávozott Hanyecz János edző és kapus, aki a végén már nem bírt a csapattal, úgyhogy az utolsó két meccsre az én irányításom alatt készültek a fiúk. Elment még Feuerwerker Béla, Bakos József és Hanyecz István is.

Erősítésnek számít, hogy Hídvégit sikerült itt tartanunk. Újak is érkeztek: Szántó László, Danó László és Kiss Sándor Körösladányból, Béni Csaba Szarvasról. Az új edzőnk szintén Szarvasról jött, Paulik János. A játékosok, akik maradtak: Gyuricza Máté, Hídvégi Imre, Katona Csaba, Földi Zsolt, Papp Károly, Göblyös Sándor, Farkasinszki László, Kondacs András, Kéri Roland, Illyés Imre, Szabó László, Mester Levente, Csikós Gábor, Osán Krisztián.

Vezetőségváltás is történt az egyesületnél. Az elnök Gardi Tamás, elnökségi tagok Feuerwerker Béla, Hunya Péter, Csikós Zoltán, Varjú József, Oskó Sándor és Fekécs Imre lettek.

Hústagú kerettel kezdjük január 21-én az alapozást, jó hangulaton, heti öt alkalommal. A hó miatt a pályaviszonyok borzasztóak, bár elkezdtük letakarítását. Ezért a tavaszi start tolnódi nálunk is valamelyest. Eddig egy edzőmérkőzést játszottunk Gádoroson, ahol szintén havas volt a talaj, sajnos, kikaptunk 4–3-ra.

Gazdasági eredménynek tartjuk, hogy nincs tartozásunk. Viszont tudjuk, hogy sok más egyesület hasonló gondokkal küzd. Próbálunk annyiból megélni, amennyink van. Sajnos, a cipőipar hanyatlása miatt most a támogatóink közül sokat elvesztettünk. Az országban a labdarúgás, szerintem, a gazdasági élet tükröképe. Nálunk is egyre kevesebb a pénz a labdarúgásra. Az önkormányzat támogatása mellett a szponzorok száma tehát csökkent. Klubunk egy évben 8–9 millió forintból gazdálkodik, ami a működésre elegendő. Éppen ezért kiadásainkat megszigorítottuk. Ennek ellenére és szerencsére, valószínűleg biztosított lesz a további működésünk.

Nagyobb beruházást nem tervezünk. Azonban a világítást szeretnénk mi is megvalósítani, persze, nem olyan komolyat, mint Gyomán, hanem csak olyat, hogy tudjunk eszténként edzeni legalább az egyik félpályán.

Kapcsolatunk továbbra is jó a gyomaiakkal. Most már én is úgy érzem, hogy mind a két városrészen szükség van a futballra. Hogy mégis legyen mind a két oldalon foci és az egyesülés is megtörténjen, erre vonatkozólag van egy elképzelésem, de ez a későbbiekben még megvitatásra kerül, hiszen szezon közben ezt nem is lehet megépíteni...

Sportcsarnok márciusi programtervezete

Női konditorna: hetente hétfőn és csütörtökön 18.00-tól 19.00-ig.

Vezeti: Varga Lajos tornászolimpikon

Február 1., 8. B csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság fordulói 10.00–17.00-ig

11. IV. kcs. leány kézilabda körzeti döntő 9.30-tól

13. Március 15. Kupa III. kcs. teremlabdarúgó torna 9.00–14.00-ig

14. Március 15. Kupa teremlabdarúgó torna 9.00–16.00-ig

15. Március 15. Kupa leány kézilabda torna

16. B csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság 9.00–15.00-ig

A csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság 15.00–20.00-ig

20. III. kcs. leány kézilabda körzeti döntő 8.30-tól

22., 29. B csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság fordulói 10.00–17.00-ig

23., 30. A csoportos amatőr teremlabdarúgó bajnokság fordulói 15.00–20.00-ig

Halászat és az EU

Dr. Csoma Antalnak, a Körösi Halász Szövetkezet elnökének tájékoztatója

Szokásunkhoz hiven megkerestük dr. Csoma Antalt, hogy tájékoztassa a Híradó olvasóit a Körösi Halász Szövetkezet 2003-ra tervezett munkájáról és jellemezze a közelgő EU-s csatlakozást halászati szempontból.

Mivel a halászat nem egy évre termelő üzemmód, ezért a 2003-as évre már 2002-ben elkezdjük a felkészülést. Különösen így van ez a halastavaknál, ahol hároméves üzemmódban dolgozunk. Az elsőt ivadékokat helyezünk ki, majd tenyészhalat termelünk, a harmadik évben pedig már olyat, amivel a piacon megjelenhetünk. A 2002-es évet értékelve elmondhatom, hogy a Körösi Halász Szövetkezet teljesítette a célkitűzéseit. Mind a két szövetkezetünk aránylag elfogadható, jó évet zárt. (A Körösi Halász Szövetkezet, amely a halastavi termeléssel foglalkozik és a horgászatot is végzi; a másik a Halértékesítő, Halfeldolgozó Szövetkezet, amely a halfeldolgozással, értékesítéssel foglalkozik. Ennek keretében tevékenykednek a természetesvízi halászok, mint őstermelők.) Azokkal a bajokkal és problémákkal együtt természetesen, amelyek a mezőgazdaságot – aminek mi is a részesei vagyunk – sújtotta. Ezek: a tökehiány, a forgóeszközhiány, a piaci bizonytalanság, az időjárásról való függőség például. Hiszen az aszály bennünket is érezhetően befolyásolt. Ilyenkor sokkal többet kell befektetnünk, vagy több madár okozta kárt kell elviselnünk. Azzal a költséggel azonban, hogy az aszálykárok enyhítésére 2002-ben a mi esetünkben nem lehetett folyamodni.

Sokat kellett az eredmények érdekében tenni. Például a halastavaknál rekonstrukciós munkát végezni, hogy megfelelő vízmélységgel biztosítsunk a halaknak. A gátakat megerősítettük, belső lecsapoló rendszert alakítottunk ki. A halastavakon az elmúlt két évben és az idei évben összesen mintegy harmincmilliósi beruházást végeztünk. A halfeldolgozó üzemben is hasonló mértékű beruházás történt. Ez azért volt szükséges, hogy a feldolgozás körülményeit olyanná tegyük, ami megfelel a magyar élelmiszer törvénynek és esetleg alapját képezze annak, hogy az EU-ba belépve ne kelljen az üzemet bezárni, hanem leleljünk meg azoknak az előírásoknak, amelyeket az EU támaszt velünk szemben. Fontos megjegyezni, hogy nem az EU miatt kellett a rekonstrukciókat elvégezni, hanem, mint említettem, az élelmiszer törvénynek való megfelelés miatt. Mert a magyar fogyasztó sem raphatrossabb terméket, a magyar fogyasztó is olyan minőséget akar, mint az Európa más részein élők.

Tehát 2003-ban is tervezzük a további halastérfelújításokat, valamint a halfeldolgozó esetében a hűtőkapacitást szeretnénk növelni és korszerűsíteni, valamint a melléktermékek elhelyezésének korszerűsítését, illetve annak az üremszernek a kiépítését, amely előírás egy modern élelmiszeripari üzemben. Ezekhez pályáznunk is fogunk.

Alkalmazottaink létszáma ötven fő. El kell mondanom ezzel kapcsolatban, hogy szövetkezetünkben kialakult egy olyan kollektíva, egy olyan gárda, akire bátran lehet számítani. Ezek az emberek ebben a szövetkezetben kívánnak munkájukból tisztességesen megélni. Ezt elősegítette az a rendszer, amit az őstermelői halászati forma bevezetésével értünk el. Hiszen az is egy fontos feltétel, hogy azoknak az embereknek, akik már régen itt dolgoznak nálunk, a munkalehetőséget továbbra is biztosítsuk.

Nagyon fontos feladatnak tartjuk, hogy természetes vizeken az ivadékolást, a tenyészhal-utánpótlást megfelelően végezzük, hiszen nagyon lényeges, hogy akik ide jönnek a vizeinkre horgászni, loghassanak megfelelő halakat. A befolyt horgászterületi díjaknak jó részét halasításra fordítjuk.

Évente növekvő mennyiségben helyezünk ki tenyészhalakat a vizekbe. Folyamatosan pályázzunk erre is a halgazdálkodási alaphoz, és arra is, hogy az ellenőrzéseket javíthassuk. Mert nem lehet eltűnni azt, hogy orvhalászok, -horgászok törvénytelen akcióikkal lecsökkentsék a halállományunkat. Ehhez eszközöket vásárolunk: terepjáró gépkocsitól kezdve az éjjel látó lávcsoig... Igénybe vesszük a Körös-Vidéki Horgász Egyesületek Szövetségének tulajdonában lévő motorcsónakot is az ellenőrzéshez. Nagyon jó a kapcsolatunk a rendőrséggel is, közös akciókat szervezünk az orvhalászat visszaszorításában."

– Mit várhatunk a halászatban az EU-csatlakozástól?

– A szakmában dolgozókat a Haltermelői Országos Szövetsége – amelynek elnöke vagyok – egy PHARE-pályázattal támogatott kiadvánnyal tájékoztatta, amiben a főbb kérdésekkel foglalkoznak, amelyek jelenleg érintenek bennünket. Meggyőződésem, hogy az EU-csatlakozás kedvezően fog hatni mind Magyarországra, mind a halászatra. Ugyanis a figyelem az édesvízi halászat és ennek fejlesztése felé fordult a tengerek túlhalásztottsága kapcsán. Abban az esetben, amikor az aqua-kultúra támogatása növekedni fog az EU-n belül, akkor a mi pontytenyésztésünk is nagyobb támogatáshoz jut. Ekkor a halászatra és fejlesztésére EU-s pénzből is részesedni tudunk. Ugyanakkor a határok megszűnésével meg kell majd küzdenünk az olcsó cseh ponty konkurenciájával. Minőség, olcsóságból, hatékonyság növelése, árcsökkentés jelentik azokat a lehetőségeket, amelyekkel versenyképesek maradhatunk, például a cseh pontytal szemben...

Célunk, hogy olyan marketing-kommunikációs stratégiát dolgozzunk ki, amivel növelhetjük a halfogyasztást, s ezáltal az édesvízi hal fogyasztását. Egyébként Magyarországon magasabb az egy főre eső pontyfogyasztás, mint más államokban, mert ott másféle halakat esznek. A magyar halfogyasztás nagyon alacsony az európai szinthez mérten. Mi állunk ugyan a fejekenl 3 kg-os fogyasztást, de az Európa átlaga 24 kg körül van, a világon 16 kg, de Japánban 80 kg. Nekünk az a fontos, hogy úgy fejlesszük a halászatot, hogy az eladható hal mennyiséget termeljen. Ennek érdekében dolgozik a Haltermelői Országos Szövetsége is.

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK

Angol elegancia és megbízhatóság, német precizitás

Mint arról már januárban is számot adtunk, egy új, műanyag nyílászárókat készítő üzem kezdte meg tevékenységét Gyomaendrődön. Mindenféle jellegű ajtót és ablakot készítenek rendelés után, egyedi vagy standard méretekben, valamint azt be is szerelik. A SPECTUS angol gyártmányú profilból és a német WINKHAUS vasalással készülnek a termékek.

Sinka István, a BP WINTECH biztonságtechnikai épületvasalatokkal foglalkozó kft. értékesítési vezetője (amely cég a WINKHAUS magyarországi vezérképviselete), elmondta, hogy cégük központja Dunaharasztiiban van, innen szállítják a világ több mint 40 országában jelen lévő WINKHAUS cég kiváló minőségű biztonságtechnikai és épületvasalatait, többek között a gyomaendrői TŰTŰ-KER Kft.-nek is. Forgalmuk mintegy 80%-át a WINKHAUS gyártmányok jelentik, körülbelül hat éve, mióta Magyarországon megalakultak. E körbe tartoznak például a bukó-nyíló, középen felnyíló, sima nyíló ablakok, toló-bukó, egy vagy két szárnyú erkélyajtók, a különböző bukó rendszerek, vasalatok és zárok ajtókra, de egyéb kiegészítők is.

Közül halva nyílászárókkal foglalkozó cégnek szállítanak Magyarországon, és majdnem egy éve a gyomaendrői TŰTŰ-KER Kft.-nek is. Itt történnék aztán az összeszerelések egyedi méretekre. A technológia tehát lehetővé teszi a szabványméretekkel való eltérést. Az ablakok előnye talán még az is, hogy több ponton zárja azt körben a WINKHAUS vasalás.

A termékek árai igen kedvezőek, az alapárban van például a betörésgátló biztonsági rendszer is... Az ablakok jó kezelhetősége is lényeges a vásárló számára, valamint a nyílászárók tökéletes, pontos záródása, amit a WINKHAUS rendszere biztosít. A vasalatokra tízéves garanciát nyújtanak.

Slezák Gyula, a SPECTUS Kft. képviselője beszámolt arról, hogy az angliai vállalat több, mint huszonöt éve van jelen a műanyag ablakprofilgyártás piacán, 2000-ben jött a cég Magyarországra. Kimondottan a kelet-európai piacra fejlesztették ki a TK 60 rendszert, amiből itt, Gyomaendrődön is elkészülnek, összeállítják a nyílászárókat.

Székesfehérváron van egy konzignációs raktár, a rugalmasabb kiszolgálás érdekében. Amiben ez a TK 60-as rendszer más mint a többi, az az, hogy az ár-érték aránya nagyon jó. A rendszer jellemzője, hogy négy légkamrával rendelkezik, szürke gumiszigeteléssel készül, ami egyébként kellemes megjelenést is kölcsönöz. E szigetelést együtt húzzák a profillal. Az eljárás azt biztosítja, hogy az időjárás viszontagságai halására sem húzódik vissza a szigetelés.

Többféle színben szállítják a nyílászárókat: fehér, aranytölgy, mahagóni, de gyakorlatilag bármilyen más árnyalatban is. Két üveges (24 mm) hőszigetelés kerül a profilba, de létezik 32 mm-es üvegrész is, ami három rétegű fokozott hőszigetelést ad. Ám, akár golyóálló üveget is beépíthetnek, egyedi kérésre.

A SPECTUS profil olyan alapanyagból készül, ami magas élettartamú, hosszú színtartóságot, mérettartóságot ad, s ami lehetővé teszi, hogy gyártóik részére tíz év garanciát tudnak biztosítani.

Érdeklődni, megrendelni lehet: TŰTŰ-KER Kft., Bajcsy-Zs. út 66. Tel.: 66/386-162, fax: 66/386-858. (-X-)



Valentin-nap a klubban – és mindennapok a garzonokban



Néhány hónapja, pontosabban szeptemberben adták át rendeltetésének a Gondozási Központ területén kialakított fogyatékosok klubját. A költségek huszonnégy millió forintot jelentettek, de a tízágyas átmeneti gondozási részleggel együtt. Ez azért tűnhet ilyen kevésnek, mert – mint azt Gellai Józsefné intézményvezető elmondta – már volt egy bázisintézmény, amihez hozzá tudtak építeni. Pályázaton nyert pénz volt ebből tízmillió forint, további három milliónyi a kistérségi válságkezelő programból „jött” a berendezésre, a többi, fennmaradó összeg az önkormányzat saját erejét jelenti.

Gellainé elmondta még, hogy a fogyatékosokat is ellátó nappali klub javára egy konzorcium résztvevői is egy PHARE-programban. Amennyiben ebben sikeresek lesznek, akkor közel hatmillió forintot nyerhetnek. Ebből a tervek szerint

gyatékosok klubja. Jelenleg nyolc fiatal jár ide. Nappali ellátást és általában ebédet biztosítanak számukra. Az ellátást reggel héttől, nyolctól vehetik igénybe, délután háromig, négyig.

Decemberben már rendeztek Mikulás- és karácsonyi ünnepet számukra, ahol sok vendég is jelen volt. A napi programot igyekeznek változatosan kialakítani a fiataloknak. Részt vesznek papírhajtogatásban, színezésben, rajzolásban, írogatnak is sokat, vagy éppen játszanak. Sokszor főznek, vagy bevásárolnak a piacon. Megbeszélik azt is, hogy bizonyos alkalmakra, miként kell vagy illik öltözködni és próbálják maguk ezt megoldani. A programokba minden fiatal bevonható, hiszen segítőkészek, egymással szívesen együttműködnek, sőt szeretettel fogadják őket a Gondozási Központ lakói is. Velük

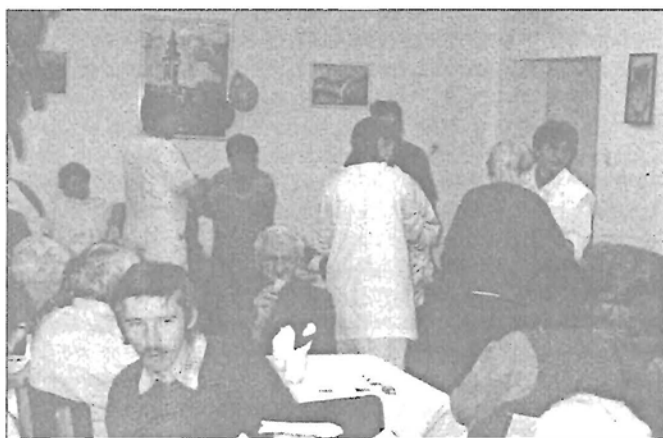
A tavaszváráshoz tartozik az a hön öhajtott utazás is, amikor majd meglátogatják sokuk volt oktatási, nevelési intézményét



Tarhoson, hiszen szeretettel gondolnak vissza azokra az időkre. Most már csak az idő legyen hozzájuk kegyes és mihamarább tavaszi, langyos szellő lengedezzen a jeges mezők felett...

Tulajdonképpen a Gondozási Központhoz tartozó, Endrödi utcai garzonlakások még nem teljes számban népesültek be. A tizenhat „idősek garzonlakását” a tavalyi év vége felé adták át. Az összköltsége 151 millió forint volt, amiből a Széchenyi Terv 120,8 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyújtott. A februári hideg télben találmra látogattunk meg három családot, akik már a garzonlakásokban laknak.

• Először Lehóczki Mihály és neje, Gábor Teréz Katalin fogadott bennünket. Ők december elsején költöztek be Nagylaposról. Szeretünk itt lenni, mert az egyik ok az, hogy minden közel van: a gyógy-



egy nyolc főt szállító gépkocsit, továbbá a fogyatékosok önálló életvitelére felkészítő tankönyv kialakítását – felszereléssel együtt – és egészségügyi feladatokat is ellátó tornaeszközök (bordásfal, szobakerékpár) beszerzését is meg lehet oldani. A kulturális célokra „zenecenter”, színes tévé, video is beszerzésre kerülne. A Gyomaendrödi Gondozási Központ egyébként, mint Békés megye egyetlen fogyatékosokat ellátó nappali klub működtetője vesz részt ebben a konzorciumban. Mészöberény és Körösladány mellett.

Fekécs Imréné gondozó beszámolt arról, hogy október elsejével nyitott tulajdonképpen a fo-

közös rendezvényeket is tartanak, mint például legutóbb a Valentin- napot. Ekkor köszöntötték az egyik lakót, akit történetesen Bálintnak hívnak. Előző napon a gondozási központban farsangoltak, most visszahívták őket, és náluk, a klubban tartották a Valentin-napi vidám játékokat. Énekeltek, táncoltak és jóízűen falatoztak a finom süteményekből.



szertár, a csemege, a posta. Aztán segítséget is kapunk a Gondozási Központból – mondja Lehóczkiné. Odakint ilyesmi nem létezett. Bár ott is van klub, de nem győzik ott a gondozók a házi látogatásokat. Ha nem lennének betegek, akkor sokkal jobban éreznék itt magunkat. Nagyon lesújt bennünket a betegség – mondja, miközben bekötött kezét simogatja. Elesett, és alaposan beverte.

Azt mondja az orvos, hogy ilyen korban már nehezen gyógyul... Sokszor hirtelen megszédülök és könnyen eselek – sajnálkozik. A férjemet már kétszer érte agyvérzés. Érszűkületes, most viszik Gyulára kezelésre, de nem műtik, mert azt mondták, hogy mint ő is, nyolcvanon felüli, már nem darabolják...

• Szokott főzni néha?

Persze, hogyan. Reggelit, vacsorát készíttetek, az ebédet hordjuk



az otthonból, vasárnap kivételével.

• Özvegy Fülöp Miklósné egyedül lakik. Decemer hetedikén foglalta el lakását. A Dózsa utcában laktak azelőtt.

A lakás szép, jó, kényelmes. Egy bajom van, hogy ketten akarunk ideköltözni – pityeredik el –, de az élet úgy hozta, hogy már egyedül maradtam. A férjem, sajnos, november nyolcadikán halt meg... Ezért aztán nagyon nehéz most nekem... – halkul el egy pillanatra. A háztartást úgy oldom meg, hogy az ebédet hozatom. A szomszédok olyan jók, hogy segítenek. Hol tejet vesznek nekem, hol mást, ami kell. Nagyon jó kis társaság jött itt össze.

Aztán folytatja.

Behoztuk a bútorokat is, már ami fért. Ezek még a lánykori bútoraim. Én nem veszek már újat

erre az egy-két esztendőre! Ez itt Juhász Elek endrődi asztalos munkája – mutatja a kétajtós szekrényt. A másikat, a kombinált konyhaszekrényt Biró Benedek csinálta Gyomáról. Mindent egybevetve nem rossz itt, csak, hát a férjem is, ha itt lehetne!...

• Katona Imréné és mozgáskorlátozott fia, Katona László december nyolcadikán lettek a garzonház lakói. Laktak az Ifjúsági, majd az Október 6. lakótelepen, Endrődön, a Korányi utcában. A kérdésre, hogyan érzik itt magukat elmondják, hogy nekik, főleg a fiú számára a gondozás nagyon lényeges szempont. Enélkül nem is tudtak volna idejönni, az Endrődi utcába, hiszen a mozgáskorlátozottság nagyon nagy probléma. A segítség nagyon elkél a bevásárlásban, a reggeli-, és az ebédkészítésben. bár ez attól is függ, hogy a hetvenhárom éves mama hogyan érzi magát – teszi hozzá László. Majd folytatja. – Ná-

lunk speciális segédeszközöket kellett felszerelni például a fürdőszobában, de még az ágy helyzete sem mindegy, hogyan áll. Aztán az elektromos kocsí, amivel közle-



kedni tudok, az is el kell, hogy férjen. Úgyhogy nekünk szó szerint pontosan fel kellett mérni a lakásokat, melyik lesz megfelelő. Végül sikerült megtalálni, hogy melyik felel meg legjobban a célnak. Azonban László még egyszer kihangsúlyozza, hogy nagyon jó. remek gondozást kapnak itt. Még az éjszakai segítség is készenlétben áll, ha arra véletlenül szükség lehet.

• A garzonlakások kialakítása végül is az idősök kényelmének szem előtt tartásával történt, és megtalálható benne minden szükséges apró komfort, ami napjaink mindennapi életviteléhez elengedhetetlen. Az üresen álló lakások is remélhetőleg hamarosan benépesülnek, és a mini lakótelep kedvelt lakóközösségé is válik, aminek a jelei máris tapasztalhatók.

A „Profi” teremlabdarúgó bajnokság végeredménye

1. Körös Krokodil 38:15 (gólkülönbség), 31 pont. 2. Speed 45:26, 23 p. 3. MammutTec 47:20, 22 p. 4. Favill 34:21, 21 p. 5. „Ez van” 35:24, 19 p. 6. Holler 29:36, 16 p. 7. MÖB-Thermix 24:41, 13 p. 8. Devils 30:37, 12 p. 9. Szártsa 23:38, 12 p. 10. Schwalm 31:32, 10 p. 11. Önpusztítók 27:48, 9 p. 12. Ne állj elének! 16:41, 6 p.

Legjobb góllövők: GÓLKIRÁLY: Salánki Jonathán (Devils) 18 gól, Kovács Gyula (Speed) 17, Toldi Balázs (Körös Krokodil) 14, Munkácsi Zoltán (Schwalm) 11, Farkas Attila (Önpusztítók) 9, Farkas István (Favill) 9, Kocsis Zsolt (Körös Krokodil) 9.

Legjobb kapus: Béres János (Körös Krokodil)

* * *

Az első KOBERTA Trió streetball versenyre 11 csapat nevezett, 3 korcsoportban: általános, középiskolások, felnőttek.

Sorrend:

Általános iskolások: I. Fekete Rigó, II. Happy Boys, III. Szökkenő Szöcskék, IV. Bomba

Középiskolások: I. Hörcsög-Falók, II. Hörcsögök, III. Esélytelenek

Felnőttek: I. Schwalm és Társai, II. Koberta 1., III. Hármak, IV. Koberta 2.

A 3 pontos és a bűnlelő dobás győztese: Farkas Gergő.

Brunszvik Teréz - díjas óvodapedagógus

Dr. Csoma Antalné hitvallása hivatásáról, a mindennapok munkájáról

„Amit gondoltam, tettem és megvalósítottam, az nem volt érdem, hanem belső ösztönzés, melynek nem tudtam és nem akartam ellenállni.” – Brunszvik Teréz

A Magyar Kultúra Napja alkalmából egy gyomaendrődi óvodapedagógust, dr. Csoma Antalnét, a Kossuth utcai óvoda vezetőjét, a magas szintű Brunszvik Teréz-díjban részesítették. A kimagasló, szakmai elismerést jelentő díjat megérdemelten kapta dr. Csoma Antalné, és ez egyben a gyomaendrődi óvodapedagógusok dicsérete is – mondta erről dr. Dávid Imre polgármester, és ehhez a képviselő-testület is gratulált. A kitüntetést a Magyar Óvodapedagógiai Egyesület elnökségének felterjesztése alapján ítélték oda.

• *Milyen érzésekkel vette át a hazánk első kisedővoja megalapítójáról elnevezett díjat? Továbbá beszéljen kicsit a körülményekről, az óvodai munkájáról... – kértük dr. Csoma Antalnét, kitüntetésé apropóján.*

A Brunszvik Terézről elnevezett díj birtokosának lenni rendkívül megtisztelő érzés. A kitüntetést rangjának megfelelően alázattal és méltósággal viselem, boldogsággal tölt el. Ez gyönyörű elismerése a közel három évtizedes óvodapedagógusi munkámnak. Úgy érzem, ezt a szakmai megbecsülést a volt és a jelenlegi munkatársaimmal együtt és általuk kaptam. Együtt szolgálunk egy nagyon fontos, szép és jó ügyet – az óvodáügyet.

A kisedővás történelmi Magyarországon a budai Mikó utcai óvoda 1828. június



elsejei megnyitásától számítjuk. Itt meg kell említeni azt – és mi gyomaendrődiek legyünk büszkék arra –, hogy Wodiáner Sámuel kezdeményezésére Békés vármegyében elsőként 1840-ben, Gyomán megnyitotta kapuit az itteni kisedővo. (A Jókai úti óvoda falán emléktábla őrzi.)

Bár nem itt születtem, de harmincegy éve Gyomához, huszonnyolc éve pedig az óvodához kötődik az életem. Az óvodapedagógusi pályát hivatásszeretettel választottam. Életpályámmal kifejezem elkötelezettségemet a pedagógushivatás mellett. Ezzé válni és annak megmaradni sajátos életformát és annak megfelelő életvezetést, szakmai elkötelezettséget jelent. Óvodapedagógusnak lenni hivalás. Én valom, hogy pedagógus csak szívvel-lélekkel végezheti eredményesen a munkáját.

Az óvodapedagógus ranglétra lokait végigjártam. Szakmai életutam állomásaira szeretettel emlékszem vissza. Már a pályám kezdetén szerencsém volt, mert remek példaképeim voltak: tanárok, vezetők és kollégák személyében. Bölcs szavaik, tanácsaik, intelmeik még most is, sokszor eszembe jutnak. Pályakezdő óvónőként, két kiskorú gyermek édesanyjaként, a kezdeti nehézségeken a rám bízott gyermekek tiszta, őszinte szeretete és a hosszú szakmai múlttal rendelkező óvodapedagógusok, kollégáim biztatása, önzetlensége jó szándéka és a kiegyensúlyozott családi háttér segítette át. A gyermekcsoportban eltöltött tizenhárom év emlékekben gazdag, feledhetetlen időszakom életemnek. Ott vannak az emléképeimben a szőke, a barna a fekete buksik, a mosolygós, a síró arcok, a zárkózott, a nyitott, az érdeklődő, a segítőkész, a mozgékony és a szabályszerű gyermekek sora.

Kivonat dr. Csoma Antalné Tóth Ágnes szakmai önéletrajzából:

1975. szeptember 1-jén helyezkedtem el a gyomai Fő úti Óvodában képesítés nélküli óvónőként. 1976-ban felvételt nyertem a szarvasi Felsőfokú Óvónőképző Intézet levelező tagozatára. Ezzel egyidejűleg a gyomai Jókai úti Óvoda nevelő-testületének lettem tagja. 1978. június 17-én szereztem meg az óvónői diplomát...

Munkám során az önképzést, a továbbképzést mindig nagyon fontosnak tartottam. Beosztott óvónőként bemutató foglalkozások vezetésével, főiskolai hallgatók

gyakorlatának irányításával többször bízott meg az intézmény vezetése. 1984-től a Békés Megyei Játék munkaközösségének tagjaként rendszeresen részt vehettem módszertani továbbképzéseken... ezt a Területi Játék munkaközösség vezetőjeként Dévaványa, Ecségfalva, Endrőd, Gyoma és Hunya óvodáiban kamatoztattam.

1988-ban a Békés Megyei Tanács Pedagógiai Intézetének vezetője szaktanácsadói munkakör betöltésére kért fel... Munkahelyem a gyomaendrődi Kossuth úti Óvoda lett... 1989-ben Miniszteri dicséret kitüntetésben részesültem.

1990-ben tagja lettem a Magyar Óvodapedagógiai Egyesületnek. 1991. április 8-án a Magyar Óvodapedagógiai Egyesület Békés Megyei Területi körének elnökévé választottak... 1998-ig láttam el ezt a lisztiséget...

1995. április 3-án a Magyar Óvodapedagógiai Egyesület elnökségi tagjává választottak...

1996-tól 1999. július 31-ig a gyomaendrődi 2. számú Napköziotthonos Óvoda megszűnéseig a négy tagóvodából álló intézmény vezetési feladatait láttam el. 1996-ban Millecentenárium Kiváló Emlékplakot kaptam...

Közben elvégeztem a Wargha István Pedagógiai Főiskola vezető óvodapedagógus szakirányú továbbképzési szakát kiváló eredménnyel.

1999 szeptemberétől az „Óvodai nevelés a művészetek eszközeivel” Óvodapedagógusok Országos Szakmai Egyesületében szaktanácsadóként levélenykedem. 1999. augusztus 1-jétől öt évre szóló közoktatási megállapodást kötöttem a Kossuth úti Óvoda fenntartására, működtetésére.

Vezetővé válásom pillanatában minijárl éreztem a nagylokú felelősséget, és az új szerepet a közösségben. Azt hiszem sikerült megalapítanom azt az utat, amin az eredményes munkavezetés lelé el tudtam indulni. 1996-ban elfogadott országos nevelési programra építve alakítottuk ki 1999-ben az intézményünk saját, helyi nevelési programját, amely most hosszú lávon meghatározza az óvodánk jövőjét.

A közoktatási megállapodás keretében való működéshez semmilyen tapasztalat és gyakorlati példa nem nyújtott segítséget. Az óvoda vezetőjeként alapvető célom, hogy intézményünk optimális működését és fejlesztését biztosítsam. A megváltozott működési forma szakmai életutam legnagyobb próbatétele. A gazdasági alapok megeremlése miatt leszűsztségben élek, gondokkal küszködök. A színvonalas szakmai munkához a többletforrás nagy részét saját anyagi erőforrásból, csekély hányadát szülői és szponzori támogatásból, pályázatokból teremtem meg. Jelentős anyagi áldozatot hozok az óvoda működtetéséhez, fejlesztéséhez, ami most megrendülni látszik...

Az intézményben tíz beosztott felsőfokú végzettségű óvónő van. Az intézmény teljes nyitvatartásában óvodapedagógus foglalkozik a gyerekekkel nálunk. Őt dajka néni látja el a nevelő munkát segítő levélenyiséget, egy félműszakos óvodatitkár és egy lüto-karbantartót foglalkoztatok. A gyermeklétszám 130, a férőhelyünk száma 114. Napjainkban egyébként új alapokra helyeződött a szülő-óvoda kapcsolat is. A szülői elvárások igen magasak, melynek feltétlenül meg kell, hogy feleljünk. Ami nagyon nagy gond, hogy a magánintézményekkel egy szintre sorolják a vállalkozásban működő intézményünket. Büszkék vagyunk az óvodánkra. Úgy a megjelelésére, mint a tartalmi munkánkra. Úgy érzem, hogy a nehézségek ellenére a városban kivívunk egy rangot magunknak, amit szeretnénk megtartani.

Minden beosztásomban én a gyermekek érdekét tartottam a legfontosabbnak. Egy gyermekközpontú intézményben minden a gyermekek érdekeit szolgálja. A nevelési programunkban hangsúlyozzuk, hogy az óvodai nevelés a művészetek eszközeivel és játékkal, mesével történjen. Egyik célunk, a sok nevelési cél között, a gyerekek és a művészetek közötti erős érzelmi kötődés kialakítása. Ennek megfelelően rendeztük az Óvi-Galéria programjainkat, s első kiállításunk Uhrin Pál amatőr alkotó volt műveivel. A legutóbbi, „Szüleim szép dolgai” címmel éppen a napokban volt. Ekkor az óvodás gyermekeink hozzátartozóinak kézimunkáiból készült kiállítás. Ugyanezt a cél szolgálják például az évszakkoncertek is. Fontos számunkra az is, hogy az itt élő művészek munkáival ismerkedjenek meg a gyerekek.

Az óvodánk iránti bizalom jelenek tartom azt, hogy a volt óvodásaink ide hozzák vissza a gyermekeiket, függetlenül a lakóhelyüktől, és ezérl köszönettel tartozunk a szülőknél. Én erre lelem fel az életemet. Ezt szeretném továbbra is lisztiséggel, becsülettel, felelősségérzettel végezni. Vezérelveim mindig a nagy emberi tulajdonságok megtartása, mint a humanizmus, az egymás tisztelete, az erkölcsi tartás. Mindig bízom valamiben, ami az Óvoda működtetését, például összefogással, továbbviszi. A Brunszvik Teréz idézetet nagyon igaznak tartom, és nagyon tudok ezzel a gondolattal azonosulni.

A Brunszvik Teréz-díjjal járó pénzösszeget szándékom szerint a Kossuth úti óvoda gyermekeinek ajánlom fel. Egy alapítványt szeretnék létrehozni, melynek az alapítókéje az 180 ezer forint lesz.

APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

Gyomán, a Zrínyi Miklós – asztalburkolató, teljes közművel ellátott – utcában építési telek eladó. Irányár: 800 Ft. Érdeklődni: 66/283-489-es telefonon lehet. -b-5x

Gyomaendrődön, Kisréti u. 28. szám alatt 3 szobás kerítéses családi ház nagy portálval, gáz és vegyes tüzeléssel 6 500 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni Körös sor 8. sz. alatt vagy a 66/285-884-es telefonszámon. -b-5x

Póshalmon 8744m², 17 ak szántóföld eladó. 1.ár 100 Ft. Erd.: 66/283-726. -b-4x-

Gye, Vásártéri ltp.-en III. em. 2 szobás lakás eladó. Erd.: 06/30/4396-240.

Gye, Zaika Malé u. 23. sz. alatt egy 1098 m²-es, összközműves építési telek (építési engedéllyel) eladó! 1.ár 600 Ft. Erd.: 06/30/4158-802. -b-20/2321-114. -b-4x-

3,5 szobás összközművelts családi ház városközpontban eladó (7,8 M Ft). Ugyanitt 1,3-as Warburg lejáró műszakilval eladó. Erd.: 66/283-715. 06/30/4167-600. -b-4x-

Az Újkeri soron 2600 n.él föld eladó. Erd.: Junász Gyula u. 17. vagy 66/283-346 Szakály Miklós.

Gyomán, Ady u. 2/2 sz. alatti ház eladó! 1.ár 3,8 M Ft. Erd.: 06/30/4514-506. este 66/284-268. -b-4x-

Endrőd, Hálház u. 4. sz. alatti családi ház eladó. Erd.: a helyszínen, vagy 66/285-526

5 szobás, összközművelts, kerítéses családi ház garázzsal, alsódepútellet, parkosított udvarral (6,5 M Ft) eladó, és lakótelepi, lsz.-i, 1 szobás lakás garázzsal (4 M Ft) eladó, vagy a kettő cserélhető. Erd.: Sudár u. 85. sz. alatti. -b-4x-

Gyomán, Fő út mellett, emeletes, összközművelts ház nagy portálval, melléképülettel, garázzsal igényesnek eladó. 1.ár 10 M Ft. Erd.: 66/284-586. -b-4x-

Ókőber 6. ltp.-en 85 m²-es, 3 szobás, összközművelts lakás eladó. 1.ár 4 M Ft. Erd.: 66/284-142 -b-4x-

Ugari út 1. sz. saroktelek 1600 m²-es eladó. Gáz, víz, villany a telek közelében van. 1.ár 250 Ft. Erd.: 66/285-294. -b-4x-

Gyomán, a Gárdonyi utcában összközművelts családi ház eladó, vagy Vásártéri lakótelepi lakás-r cserélhető I. emelétrig érlekegyeztetéssel. 1.ár 6,3 M Ft. Erd.: 66/285-510. -b-4x-

Illyusi ltp.-en 2,5 szobás, erkélyes lakás a II. emeleten, garázzsal eladó. 1.ár 4,8 M Ft. Erd.: Timár Attila Gye., Illyusi ltp. 6/6. -b-4x-

Gyomán a Liszt f. u. 7. sz. alatti komfort nélküli parasztház nagy udvarral, melléképülettel eladó. 1.ár 1,5 M Ft. Erd.: 06/20/8064-185. -b-4x-

Vízparti telket keresek lehetőleg kövesült mellett Gyomaendrődön a Bónom-, Sóczó-, Templom-, Kecseges-zugban, vagy a Siralón. Erd.: 06/30/4667-186. -b-4x-

Gyomán összközművelts, nagy parasztház [ország-tartásra alkalmas melléképületekkel eladó. 1.ár 4 M Ft. Erd.: 66/282-124. -b-4x-

Tanyatulajdonosok, figyelme! Keresem az állattartásban gazdag, tanyási életvitelben látványos tanyát, melyet gyerekközpontok számára – térítés ellenében – be lehet mutatni. Jelentkezni: 06/30/9672-741. -b-4x-

Gyomán az Altília utcában régi lipusú ház teljes közművel eladó. 1.ár 3,5 M Ft. Erd.: 66/285-694. -b-4x-

Gye., Almosdomb úton kert eladó. Gyümölcsfák, lóúti kút, villany bevezetve, nyári kis házikóval. 1.ár 280 Ft. Erd.: 66/284-615. -b-4x-

Endrőd, Vasvári P. u. 2 szoba, fürdőszoba, egyéni létesítés ház eladó. Gáz beköthető. 1.ár 2,6 M Ft. Erd.: 66/285-033. -b-4x-

A Fűzész-zugai holtág beszenszégi oldalán a vízparttól 30 m-re 200 n.él kert eladó. 1.ár 60 Ft. Erd.: 06/70/2555-263; 06/30/2322-284. -b-4x-

VEGYES

Ingeny elvihető felteke pulikölyköket (2) keresek. Értesítés: 16 óra után. Telefon: 06/30/2130-783. Bontított lóteőablakok: 3 db 74x140 és 4 db 60x70 cm-es napvédő löldíval és hőtükrös redőnyvel eladók. 1.ár 10 Ft. Erd.: 66/284-229 Nagy Zsolt. -b-4x-

Fényerdők. Friss levegő, órségi nyugalom... Pihenjen Jagerendás vendégházban! Ar 5 Ft/5z.óba. Erd.: 06/94/429-107, 06/30/3424-629. -b-4x-

Móscsi, vasalási, bevásárlási, lavaszi munkálatokat vállalk. bármilyen alkalmi munka érdekel. Erd.: 06/30/5596-327, 66/284-553. -b-4x-

Tolya vegyestüzelésű kazán jó állapotban eladó. Erd.: 06/70/5099-063.

Pályázat készítése, pályázati tanácsadás! Erd.: 06/20/9361-645. -b-

Mástél szobás lakás a Vásártéri ltp.-en bitorozatlan, hosszú lávra kiadó. Erd.: Gombár Mátyásné, Kőlcsey 17/1. Tel.: 66/386-500. -b-

Előnevű csibél vásárlájon közelvenni az előnevűtől Több éves tapasztalat, kiváló minőség, kedvező ár. Nemes Tiborné, Gye., Sugár u. 4. sz. Tel.: 66/284-392, 06/20/4230-926. -b-

Egyetemisták, főiskolások, figyelme! Diplomamunkák, esszék, jegyzetek gépelése, szerkesztése, nyomtatása, költés! Rövid határidő! Hívj, ha szükséged lesz ránk! Tel.: 66/285-141 (17-20 óra); 06/30/8563-218. E-mail: kess@freemail.hu -b-4x-

Jobb bizonyítványért! Korrepetálás, lelezároltás, magánórák kisiskolásoknak (1-4. osztály), illetve 5., 6. osztályosoknak történelemből. Cél a minél jobb iskolai eredmény elérésé! Erd.: 66/285-141 (17-20 óra); 06/30/8563-218

Eladó jó állapotban lévő varrógép, lárcsás mosógép, centrifuga, 2 égős gázrezo, 3 égős gázüzehely, szőnyegek és egyéb háztartási eszközök. Erd.: 06/30/4938-515. -b-

Csak egy telefon, s a fodrász hához megy! Tel.: 06/30/5219-869

Tacsokó jelű, csokoládé színű kan kutya, 1 éves, jó házozó, ajándékba elvihető. Erd.: Gye., Deák F. u. 15. sz. -b-

Előnevű csirke, kacsa jegyezhető! Szeleiné, Fő út 4. Tel.: 66/386-077. -b-

Jódaákba, nagyméretű szobanövények eladók. Erd.: 66/284-620 -b-4x-

Szabadsztrandra büfé és vízimentő munkára, magas jövedelemmel munkaerőt keresek. Erd.: 06/30/9672-741. -b-4x-

1 db palackos gázüzehely, 1 db hordozható csempékalyha és 1 db 240 literes hűtőszekrény eladó. 1.ár 8, 10, 27 Ft. Erd.: 06/30/2586-924. -b-4x-

Autóba való gyerekekülés eladó. 1.ár 4 Ft. Erd.: 06/30/3013-577. -b-4x-

Közműmunkát és hidegburkolást vállalko május 1-től Gyomaendrődön és környékén. Erd.: 06/20/5615-521.

1 db használt, teher zománczott kád eladó. 1.ár 5000 Ft. Erd.: 06/30/4825-134. -b-4x-

Eladó 1 Panasonic videokamera (2 CD kijelzős, Digital Process) 1 év garanciával. 1.ár 105 Ft. Erd.: 06/30/4001-010. -b-4x-

JÁRMŰ

Jó állapotban lévő IFA tehergépkocsi eladó. 1.ár 350 Ft. Erd.: 06/30/5548-699. -b-4x-

Kipulogó javítás, készítés és korszerűsítés javítás. Erd.: 06/20/5543-281. Kawasaki 550S-es motorkerékpár eladó. 1.ár 300 Ft. Erd.: Gye., Kis Bálint u. 3. tel.: 66/28-28-28; 06/30/2053-164. -b-4x-

KIADÓ

A Fő úton üzlethelyiség fodrászlatnak, udvar facsemete, dísznövény árusításra kiadó. Ugyanakkor a fürdő és Körös mellett nyaraló eladó. Erd.: 66/284-356. -b-4x-

Anyakönyvi változások

Ehunytak:

Gyuricza Gézáné Csaba Erzsébet 76, Hunya András 90 éves korában.

Köszönetnyilvánítás

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánkat, nagymamánkat, dédnagymamánkat,

Gyuricza Gézáné Csaba Erzsébetet

utolsó útjára elkísérték, sírjára virágot és koszorút helyeztek, ezzel fájdalomukat részvételükkel enyhíteni igyekeztek!

A gyászoló család

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* 7as apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelentetésre. A beküldendő hirdetése mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feledje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) **sem!** Kérjük olvasóinkat, hogy jelezzék azt is, hogy a Magyar Bazar Tas-ban hány alkalommal kívánják a megjelenést!

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/282-128, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: Ft.)

(olvasható írással!)

Kincs Az Éleled Közhasznú Alapítvány

Az alapítók célja: a Gyomaendrődön élő fogyatékos emberek (gyermekek és felnőttek) életminőségének javítása, a szociális intézmény ez irányú működéséhez való hozzájárulás. Az ott lévő gyermekek, felnőttek tanulási, játékos, foglalkoztatási feltételeinek javítása. Az alapítvány nyitott, bárki csatlakozhat, aki egyetért a célok támogatásával. Pénzbeli és természetbeni támogatásokat szívesen, szeretettel fogadunk. Számlaszám: Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet: 53200015-11059149

A kuratórium elnöke, dr. Jánosik Bertalané

A Kner Múzeum és Könyv Alapítvány kéri az állampolgárokat, hogy jövedelemadójuk 1%-ával továbbra is támogassák céljaink megvalósítását. Egyben tájékoztatjuk Önöket, hogy a 2001. évi felajánlások összegét a Kner Nyomdaipari Múzeum nyilvánlatásának korszerűsítéséhez szükséges eszközök beszerzésére fordítottuk.

Adószám: 19062619-1-04

Köszönettel: az alapítvány kuratóriuma

Az emberiség ereje!

Kérjük, hogy adóbevallásakor is gondoljon a hazai rászorulóakra, és személyi jövedelemadójának 1%-ával legyen részese humanitárius tevékenységünknek! Magyar Vöröskereszt: 19002093-2-41

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik **Dávid Imréné Gyuricza Ilonát** utolsó útjára elkísérték, sírjára virágot vagy koszorút helyeztek, ezzel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek!

A gyászoló család

2003. február 8-án elhunyt **CSÁSZÁR FERENC**, drága jó édesapa, szerető, gondoskodó férj, a Híradástechnikai Szövetkezet nyugalmazott gazdasági igazgatója, a Városunk Gyomaendrőd című újság főszerkesztője.

VÉRADÁS = ÉLETMENTÉS!

A Vöröskereszt 2003. március 6-án 8 és 11 óra között városi véradást szervez a Déryné Községi Házban. Kérjük az endrődi városrészen lakókat, jelentkezzenek véradásra!



Körösi Weekend Horgász-
hobby-, kempingszaküzlet

Horgászfelszerelések
- teljes márkakínálat

Ajándéktárgyak

GYÜMÖLCSFÁK ÉS DÍSZNÖVÉNYEK

VÁLOGASSON SZÉLES VÁLASZTÉKUNKBÓL!

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/30/2993-047

Nyitva: 8-17 óráig, szombat, vasárnap 8-12-ig.

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumibroncok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centrozását

Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.



Tüzép-telep

Gyomaendrődön, az endrői vásártéren
építő anyagok gyári áron • oltott mész, kovács-szén,
dunai sóder és import cement kedvezményes áron
készletből vagy rövid határidőre megrendelhetők!

TÜZELŐUTALVÁNYOK
BEVÁLTÁSA!

Telefon: 06/60/343-791, 06/60/454-991, 66/284-812 este

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/3932-162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékot,
régiségeket, ócskaságokat • régi
stílbútorokat • parasztbútor (szekrény,
asztal, kaszli, sublót, falitéka,
konyhaszekrény, láda, szék,
tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Hidegburkolást vállalom

Havelda János 06/20/5401-300, 66/283-587



A BÉKÉSCSABAI REGIONÁLIS
MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS -KÉPZŐ
KÖZPONT 2003. I. NEGYEDÉVI
KÉPZÉSI PROGRAMAJÁNLATA

A Békés Megyei Munkaügyi Központ által támogatott képzések:

A BÉKÉSCSABAI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS -KÉPZŐ KÖZPONT 2003. I. NEGYEDÉVI ONKOLTSÉGES KÉPZÉSI PROGRAMAJÁNLATA

- KERESKEDŐ, BOLT VEZETŐ
 - MINŐSÍTETT HEGESZTŐ
 - GIPSZKARTONSZERELŐ
 - KÖNNYŰGÉPKÉZELŐ, NEHÉZGÉPKÉZELŐ
 - KÉZ- ÉS LÁBÁPOLÓ, MŰKÖRÖMÉPÍTŐ
 - ECDL-KÉPZÉSEK ÉS VIZSGÁK EGÉSZ ÉVÉN
- Onköltséges képzéseinknél SZJA jóváírás érvényesíthető, illetve vállalkozások részére kiegészítő támogatás az OFA-nál pályázható.

További felvilágosítás a BRMKK Tanulmányi Osztályán

TŰV

Békés Megyei Munkaügyi Központ



További felvilágosítás a BRMKK
Tanulmányi Osztályán kérhető.
5600 Békéscsaba, Kétegyházi út 1.
Tel.: 66/445-040, Internet: www.brmmk.hu
e-mail: info@mail.brmmk.hu

Az intézmény az MSZ EN ISO 9001:2001 minőségirányítási szabvány szerint
tanúsítva. ÖREK nyilvántartási szám: 06-0015-02
Intézmény-akkreditációs lapjatszám: 0012

BRMKK – A HASZNOS TUDÁS



Tapéta, festék,
ajándék szalon

Gyomaendrőd, Kossuth u. 45. (Földhivatal udvarában)

Kínálatunk:

Tapéták: papír, selyem, habosított, fűrészpóros,
öntapadós, falburkoló, bordűrök. Egyes tapétákra AKCIÓ!

FESTÉKEKRE 5% ÁRENGEDMÉNY

Festékek: külső-belső falfestékek, alapozó zománccfestékek,
lazúrok, glettanyagok, hígítók tapétázó és festőszerszámok
vázák, kaspók, pohárkészletek, díszgyertyák



Nyitva tartás: hétfő-péntek 8-12, 13-17,
szombat 8-12. • Telefon: 66/386-553

Elvira varroda Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. alatt

Varrodában vállalom:

női felsőruházat

hozott anyagból, gyermek mérettől a női extra méretig egyedi méret szerint
felsőruházati termékek készítését.

Szoknyák, blúzok, nadrágok, alkalmi ruhák, kosztümök, osztályok részére
ballagási kosztümök, szalagavatóra alkalmi és táncruhák készítését is.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8-17 óráig.

Gyors határidő, kedvező árak. Telefon 66/386-479/23, 06/30/9087-808.

Férfi felsőruházat

a helyszínen kiválasztott anyag- és színminta alapján egyedi méret
és fazon szerint: férfi nadrágok, zakók, öltönyök, ballagási öltönyök
kiválasztását és rendelését is végzem.

Érdeklődni: 66/282-059, 06/30/4340-503

KRONIKA NOVA

Ancsel É.: – XLVI.

Élt egyszer egy asszony, akinek három szép szál felnőtt fia volt. Egyiknek se volt semmi bűne, de azért halálra ítélték őket. Történhetett ez majdnem bármikor, nagyon-nagyon régen is.

Akkor az az asszony megfőzte a legkedvesebb ételüket, elvitte nekik, majd elbúcsúzott tőlük, s mindegyiket megölelte, mondván: – „Isten legyen veled...”

Akármikor történt ez és bárhol, nem ez volt az utolsó alkalom, amikor istennek le kellett volna mondania tisztességéről.

Ha volt egyáltalán utolsó alkalom...

1 mondat a nőkről (de maximum 2).

Ismert és kevésbé ismert gyomaendrődi férfiak mondásai a következő oldalon...

2003. április 12-én választanunk kell! Az Önök választásának megkönnyítése érdekében lehetőséget szeretnénk biztosítani az Európai Unió csatlakozással kapcsolatos kérdéseik, kétségeik megbeszélésére.

Kérem Önöket (Benneteket), hogy a csatlakozással kapcsolatos kérdéseket (tanulás, munkalehetőségeink, mezőgazdaság, gyógyturizmus, szociális helyzet stb.) az APOLLÓ MOZI PÓDIUM KÁVÉZÓBAN elhelyezett urnába eljuttatni (Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. sz.) szíveskedjenek. (A kérdéseket tetszés szerint névvel vagy név nélkül is fel lehet tenni.)

A csatlakozásban jártas és felkészült szakember felkérésével, segítségével szeretnénk Önnek (Nektek) a választásban segíteni.

A kérdéseket 2003. március 20-ig helyezték el a moziban lévő urnába, ill. a fent megjelölt címre.

A várva-várt válaszra április elején kerül sor. Az időpontról a Kronika Novában értesítjük.

Töltse ki, és hozza vissza a MOZIBA, Kovács Erikának!
Ez a lap az ötletek, vélemények, kérdések, válaszok helye...!
(Apolló Mozi Pódium Kávézó, Szabadság tér 5. sz.)

1 (de maximum 2) mondat a nőkről

A nő a természet csodálatos tévedése. (Férfi, 43 éves)

A lányok meséje...
kényesek és harciasak.
(Férfi, II. o.)

Csak egy nő kérheti tőlem azt, hogy írjak
2 mondatot a nőkről. Pedig mindig a
legegyszerűbb kérdésekre a legnehezebb
válaszolni. (Férfi, 32 éves)

Nekem...
Nekem a
legszebb az osztály-
ban, a szeme is nagyon
szép, olyan szép, mint a nap-
tündér, még annál is szebb:
mint a hótündér.
A legszebb nekem...!
(8 éves férfi)

Minő csodálat egy nő, mert nem Jenő és nem Benő.
(Férfi, aki nem menő)

Nélkülük
nincs öröm, élet,
élvezet, kín, gyötrellem,
szenvadás, de mégis nagyon
szeretem őket.
(Férfi, 57 éves)

...Szép, aranyos, szép a
haja. Szép, aranyos, meg-
értő. Szép, aranyos, barát-
kozik velem. (Férfi, II. o.)

Nagyon szép mind a maga
nemében. (Férfi „A”)

Szépek, kedvesek, harciasak néha. (Férfi, II. o.)

Szükségünk van
egymásra. Épp
ezért, gondolja-
nak a mamlasz
férfiakra, és le-
gyenek kissé
kezdeménye-
zöbök, hogy ne
legyen annyi
magányos em-
ber! (Egy 50-es,
majdnem mam-
lasz férfi)



**A világ legcsodálatosabb teremtményei,
velük is, nélkülük is élni lehetetlen.**
(Férfi, 60 éves)

Szerintem ők az Isten legfontosabb terem-
ményei, hogy emberi élet van, az nekik
köszönhető. (Férfi, 48 éves)



Többet ér, ez mint 2 mon-
dat. Az eléhez
együtt. (Férfi, 40 éves)

Nem
lehet
élni
nélkülük,
de
velük
elég
bonyolult.
(Férfi,
41
éves)

Csodálatos teremtmények,
élni nem lehet nélkülük.
(Férfi, 21 éves)

Életünk értelme, az életünk
alapja a NŐ. (Férfi, 50 éves)

Nélkülözhetetlen
részei az életnek,
sok öröm és bosszúság
okozói. (Férfi,
24 éves)

**Imádom őket! Ők az élet forrásai és férfi-
életünk megszépítői. (Férfi, 54 éves)**

Fogas kérdés. A nő csupa rejtelev. (Kortalan férfi)

Nagyon aranyosak, csak
sokat kell rájuk várni. (Férfi,
30 éves)

Szépek, kedvesek,
kicsit beszélgetősek.
(Férfi, 46 éves)

Huncutok és ki-
számíthatatlanok.
(Egy fiatalos öreg-
úr élettapasztala-
ta, 73 éves)

Gyönyörűek – általában, kívánatosak – a legtöbb, és sajnos, mindet más unja! (Férfi, kor nélkül, parlagon)

APOLLÓ MOZI PÓDIUM KÁVÉZÓ

márciusi programtervezete

Március 2., 14 óra „TAVASZI MEG-
ÚJULÁS” Oriflames szépségtanácsadók
találkozója a galérián. Minden szépülni vágyót
szeretettel várunk.

Március 8., 20 órától. „TAVASZI ZSON-
GÁS” csak hölgyeknek chippendale 175–180
cm-es csodák, (külön kérésre fotózás a chip-
pendale-fiúkkal), jósnő – sokat ígérő jövő-
belátás, Peter Pan duó Szegedről – a 70-es,
80-as évek fülbemászó dallamai.

(Belépődíj 1500 Ft, jegyek elővételben is
kaphatók!)

Március 15., 16 órától film (Az ötödik pe-
csét), utána Hornok Igor történelem-politoló-
gia szakos egyetemi hallgató, mint házigazda
vezetésével beszélgetés.

Március 19. a Bethlen kollégistái számára
„Az ötödik pecsét” című magyar film ingyenes
vetítése 19 órától. Minden mozilátogatót
szívesen várunk!

Március 21. „Coctail-Party” – mixelt
zenéssel 20 órától

Március 22., 17 órától Sinka Beáta biokol-
lázs és szárazvirág-kötészeti kiállítása

– 18 órától B. Molnár Zsuzsa és B. Molnár
Albert „Hajnal” című verseskötetének dediká-
lással egybekötött találkozója a közönséggel.

A kötet bemutatása kapcsán megzenésített
versekkel (József Attila, Szécsi Margit, Weö-
res Sándor) színesítik a délutánt. Közremű-
ködők: Papp Lilla, Oláh Gizella, Marjai Lajos,
Schwalm Gyula. A kötet megvásárolható a
helyszínen. A belépés ingyenes.

Március 30., vasárnap, 10 órától 13-ig a
Családsegítő Központ Játsháza

APOLLÓ MOZI műsora 2003. március hó

1–2–3. (szombat–vasárnap–hétfő) 19 órától **2020:
A TŰZ BIRODALMA** színes, amerikai film

7–8–9–10. (péntek–szombat–vasárnap–hétfő) 19 órától
A GYŰRŰK URA: A KÉT TORONY (Lord of the rings)
172 perc, színes, magyarul beszélő amerikai film.
Rendezte: Peter Jackson, főszereplő: Elijah Wood, Ian
McKellen

14–15–16–17. (péntek–szombat–vasárnap–hétfő) 19
órától **KÉMKÖLYÖK 2.** színes, magyarul beszélő amerikai
akcióvígjáték

15. (szombat) 16 órától **AZ ÖTÖDIK PECSÉT** színes,
magyar film. Rendezte Fábri Zoltán, főszereplő Latinovits
Zoltán, Márkus László, Őze Lajos, Cserhalmi György,
Békés Rita.

20–21. (csütörtök–péntek) de.10 órától, du. 14 órától
A KINCSES BOLYGÓ – 88 perc, színes, magyarul beszélő
rajzfilm (Walt Disney-produkció)

21–22–23–24. (péntek–szombat–vasárnap–hétfő) 19
órától **FULLASZTÓ ÖLELÉS** (Swimfan) színes, amerikai
film. Rendezte: John Polson, főszereplő: Jesse Bradford,
Erika Christensen

28–29–30–31. (péntek–szombat–vasárnap–hétfő) 19
órától **SZERETNI BOLONDULÁSIG** színes, francia film.
Rendezte: Laetitia Colombani, főszereplő: Audrey Tautou,
Isabelle Carré.

* * *

FELNÖTT AKTIVITY BAJNOKSÁGOT INDÍTUNK.
Négyfős csapatok jelentkezését várjuk.
A tervezett időpont péntek esténként
19 órától.

*
♠ Szendrei László BRIDZS-tanfolyamot
szervez szerdánként 17 órától.
A jelentkezést párosával kérjük, a játék
szabályainak megfelelően.

*

♣ SAKKOZÓK, figyelem! Kezdők, hala-
dók jelentkezését várjuk induló sakk-
klubunkba!



THERM U X 5500 Gyomaendrőd,
Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614,
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútortalpa-értékesítés
- Építőipari gépek, segédesszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés
- Szakkönyvek
- Festékpátronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását



Részletfizetési lehetőség!

Címünk: 5500 Gyomaendrőd, Fő út 230.

(a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/581-610

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8–12-ig és 13–17 óráig.

Julica Üzletházból

22 K-os arannyal futtatott bizsu ékszerek

- Arany és ezüst ékszerek árusítása, javítása

NŐNAPRA SZÉLES ÉKSZERKÍNÁLAT

- Tört aranyból ékszerkészítés
- Karórák, ébresztőórák
- Fényképezőgépek 4100 Ft-tól
- Fotoalbumok, képkeretek 220 Ft-tól
- Filmek, elemek

• NGFA filmek akciós csomagban is!

- Külső és belső hőmérők
- Keltető és talajhőmérők
- Must-, bor- és szeszfokológok
- Kerámia ajándéktárgyak

Amatőrfilm kidolgozás kedvező áron, kiváló minőségben
ajándék index printtel

Várjuk vásárlóinkat!

Gyomaendrőd, Fő út 216. Telefon: 06/66/284-815

**VÁLTSON DIGITÁLISRA,
ÉS ÉLVEZZE ÖN IS OTTHONÁBAN
A TÖBB MINT 140 MŰHOLDAS ADÁST,
DIGITÁLIS MINŐSÉGBEN!**

ISMÉT

AKCIÓ,

31-IG!



KEDVEZŐ

MÁRCIUS

UPC Direct

MŰHOLDAS TELEVÍZIÓ MINDENKINEK!

Telex Távközléstechnika

Békéscsaba, Gyóni G. u. 3. Tel.: 66/442-755

Gyomaendrőd szerelőnk: 06/20/9266-853



AUTÓSISKOLÁNK



AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

**Gyomaendrőd Autósiskola az alábbi
időpontban és kategóriákban
tanfolyamot indít**

Gyomán: 2003. március 11-én 17 óra

Endrődön: 2003. március 11-én 17 óra

(Déryné Művelődési Otthon)



**Személygépkocsi,
motorkerékpár
segédmotoros kerékpár**



Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

Telefon: 66/285-556, 06/30/4025-878

Foglalkozások: kedd, csütörtök 17–20 óráig

Ügyfélfogadás: **hétfő, szerda, 17–18 óráig**

TUTI



GYOMAENDRÖD
Szabadság tér 4. sz.

**ÁTMENETI ruhák,
cipők, valamint
BŐRKABÁTOK vására.**

Géprongy folyamatosan kapható!

Nyitva tartás:

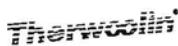
hétfő: 8–17-ig, keddtől péntekig: 8.30–17-ig,
szombaton: 8–12-ig

FESTÉKCENTER – 2000 BT.

Bővülő áruválasztékkal a vásárlókért

Március 1-jétől március 20-ig

10% kedvezmény mindenféle festékből!

**YTONG****CSABAKŐ****TERRANOVA****Onduline**

06/30/2289-702 • 06/30/4561-231

Gyomaendrőd, Kossuth u. 68., • Hídfő út 12.

(volt GMV keverő területén)

Nyitva: h-p.: 8-17 óráig, sz.: 8-12 óráig.

**LÁTSZERÉSZ
ÜZLET**

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 284-255



INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SzTK-vények beváltása



SZEMÜVEGÉK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA

Optikai cikkek nagy választékban

Gyors és pontos kiszolgálással várjuk

kedves vásárlóinkat!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER**UPC DIRECT****Műholdas televízió mindenkinek!**Ne várjon a kábeltévére,
érdeklődjön szerelőnknel!

Telefon: 06/66/285-265 • 06/30/2284-728

Hivatalos forgalmazó:

MINI ELEKTRONIC KERESKEDŐHÁZ KFT.

Békéscsaba, Jókai u. 47.

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Ajánlatunk:Virághagymák, virágföld, -cserepek, műtrágyák, fűmag
Kukorica vetőmag, lucernamag, zöldségfélék vetőmag-
jai, virágmagok

Lemosó permetező vegyszerek

Kéziszerszámok, szögek, csavarok, elemek, fóliák

Szivattyúk, búvárszivattyúk, tömlők, gumicsizmák

Esőkabátok, védőkesztyűk, kerítésdrótok

Létrák, műanyag kukák

Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

*Farkas Máté*Tel.: 06/20/9527-032,
66/386-274**TELEVÍZIÓ, VIDEO** készülékek javítása,
üzembe helyezése.**FÖLDI ANTENNÁK** felszerelése, javítása.**PARABOLA ANTENNÁK** telepítése javítása.

(Analog, digitális, fix, forgatható, előfizetés.)

GELLAI IMRE

Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz.

Telefon: 06/66/285-265, 06/30/2284-728

**INTER
NYELVSTÚDIÓ**

Folyamatosan indulnak 6-10 fős

angol és német

NYELVTANFOLYAMOK

igénytől függően, minden hónap elején

Helyszín: Gyoma, Kossuth u. 18.

Kezdő, újrakezdő és haladó

csoportokba várunk érdeklődőket.

400 Ft/óra

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122 • 20/4684-876

E-mail: vendel@bekesnet.hu

**Jelentkezés minden hónap 20-ig.**



A Hősök útjai COOP-ABC áruház márciusban is megdöbbenően kedvező árakkal, akciókkal várja vásárlóit!

Kínálatunkból:

FINOMLISZT 1/1	65 Ft
RAMA margarin	99 Ft
Venus étolaj 1/1	265 Ft
Szobi gyümölcsle 1,5 l	119 Ft

A 2003. február 28-tól március 13-ig tartó Országos COOP akció és a 2003. március 14–26. között rendezett regionális akció során több száz termék 10–30% engedménnyel kapható!

Figyelje a COOP szórólapokat!

COOP – Önhöz a legközelebb!

TAXI GYOMAENDRŐDÖN NON-STOP
06/30/2053-164
-28 66/28-28-28

gyomafarm
Kft.

A GAZDÁK
SZOLGÁLATÁBAN

Gazda Áruház
A Penny Market mellett

Gyomafarm Kft. a Gazda Áruház tavaszi áru kínálata:

Vetőmagok, virághagymák, tavaszi lemosó permetezőszerek, műtrágyák, permetezőgépek, szivattyúk, tömlők, esőruhák, gumicsizmák, fóliák, ponyvák, fa és fém létrák, szemeteskukák, vastalicskák, szerszámok

KUKORICA VETŐMAGOK

Tel.: 06/66/386-359 • 06/30/9854-756

Profi Fotó műterem

Vállalja:

- színes és fekete-fehér igazolványképek, útleveleképek 1 perc alatt
- esküvői, gyermek- és műszaki fotók készítését
 - tablóképek készítése bejelentkezéssel
 - házhoz is kimegyünk!

Nyitva tartás: hétköznap 8–18 óráig, szombat–vasárnap 8–12 óráig
Deák Ferenc u. 15. sz. • 66/285-294, mobil: 06/30/5502-404

Anikó ruházat

AKCIÓT HIRDET

Minden méteráruból 20% engedmény!
Gyermekruha beszerzési áron kapható, amíg a készlet tart!

Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.

Nyitva tartás:

9–12-ig, 14–17-ig, szombaton: 9–12-ig

GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- ipari park menedzsment
- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat, mázoló/festő és faipari segéd munkást/asztalos segédet keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

Tel./fax: 66/284/559 • E-mail: online@bekes.hungary.net

Gabonamoly-, zsiszikkázósítás
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/3615-162

• Rendőrségi hírek •

2003. februári eseményekről

4-én bejelentette egy gyomaendrődi lakos, hogy a VII. kerületben lévő lakatlan tanyájából ismeretlen elkövető ablakbetörés módszerével rádiómagnót, CD kazettákkal és hanglatakat tulajdonított el. A kár kb. 20 ezer forint, a rongálási kár kb. 3 ezer forint.

7-én a délelőtti órákban K. I. gálór bejelentette, hogy három személy az ártérből, ami a KÖVIZIG tulajdona, lát lop. A kitérő rendőr a három személyt előállította. A mennyisége 5 q voll. Szabálysértési eljárás indult az elkövetőkkel szemben.

7-én az esti órákban az Endrődi utcai szoláriumból ismeretlen elkövető pénztárcát tulajdonított el 16 ezer forinttal, SIM kártyával, valamint egyéb okmányokkal. A forrányomos leledítés során képebe került I. Z. helyi lakos, akit a járőrök nem sokkal az elkövetés után elfogtak. Az ellopott dolgok is megkerültek, az eljárás folyamataiban van.

9-én este egy helyi lakos bejelentést tett, hogy 17.40 körül egy ismeretlen személy besurrant lakásába és elvileg feket színű övtáskáját, amiben személyi okmányok, bank-, lb-kártya volt. A sértett személyleírást tudott adni a betörőről. A rendőrök forrányomos nyomozás után a város egyik panziójában elfogták a vidéki elkövetőt. Az ellopott dolgok megletek. Az eljárás folyik az elkövető ellen, azonban, mint kiderült, körözés alatt is állott hasonló bűncselekmények miatt.

16-án a járőrök a Pásztor J. utcai Üvegház bisztró mögött ellenőriztek egy gépjárművezetőt. Az alkoholos szonda elszíneződött, ezért vérvizsgálatra szállították az illetőt. A jogosítványát a helyszínen elvették, és további eljárás is megindult az ittas vezető ellen, mivel a vizsgálat kimutatta a közepesen ittas állapotot.

18-án Hunya polgármestere telefonon bejelentést tett az őrsre, miszerint ludomására jutott, hogy N. Z. hunyai lakos saját gyermekét, fiatalkorú lányát megerőszakolta. A sértett, valamint más tanúk kihallgatása után N. Z.-i elfogták és őrizetbe vették. Jelenleg előzetes letartóztatásban várja ügye folytatását.

20-án 18.55-kor előállították T. A., valamint P. P. helyi lakosokat, mert a rendőrfőnök igazoltatta őket egy közúti gépjármű ellenőrzés során. Ennek során a gépkocsiban egy légpuskát találtak, löszerekkel és egy elejtett nyulat, amelyet az elkövetők nem sokkal előtte löttek Öregszőlő környékén. Ellenük lopás miatt indult eljárás.

24-én hajnal 4.50-kor bejelentette egy helyi lakos, hogy az éjszakai órákban a Volán-lelepen parkoló két Ikarusz autóbussz lanksapkáját ismeretlen elkövető leleszítette, és a lankokból gázolajat szivott le. Ismeretlen elkövető ellen folyik az eljárás.

EGYŐRÁS LUTTERLOH SZABÁSTANFOLYAM! CSAK 1 NAPIG!

Bármilyen hihetetlen, mégis igaz! Segítsen magán és a családján, **tanuljon meg méretre szabni egyetlen óra alatt** egy új, egyszerű német találmány segítségével. Nem kell másolni, nem kell hozzá készülék, de még lehetőség sem szükséges. **Bármilyen alakra, bármilyen méretre.** Kezdeknek, haladóknak, sőt szakembereknek is! Egyszeri részvétel elegendő.

Déryné Műv. Ház (Blaha u. 21.)

Március 13-án (csütörtökön) 10.00 és 16.30 órakor.

Időtartama 1 óra, belépő 300 Ft.

Minden szükséges anyag az előadáson megkapható.

Minden látogató kap 3 szabásmintát a saját alakjára.

Kérjük vágja ki, csak egyszer jelenik meg!



A POLGÁRŐRSÉGRŐL II.

A polgárőrök 2002-ben önállóan 116 esetben 164 "személy" 944 óra szolgálatot végzett. Rendőrrel közösen 110 esetben 174 "személy" 842 órát járőrözött. Aktívan vesznek részt a "tanya" programban. Ezen belül szeretnék életre hívni az ún. "szem" mozgalmat, ami azt jelenti, hogy a szomszédok egymás védelmében aktívan vegyenek részt. Figyeljenek oda például Nagylapos, Öregszőlő területén egymásra és idegenek felbukkanásakor gyanús eseteket jelentsenek be. Az adatszolgáltató személye természetesen titokban maradna.

Tevékenykedésük során például 5 alkalommal vettek részt tavaly ittas járművezető elleni eljárásban, 2 esetben parkoló gépjárművekből történő üzemanyaglopásokat tettenéssel akadályoztak meg, vagy éppen falopás miatt 8 személyt értek tetten és átadták ezeket a rendőröknek. Eltűnt személy felkutatásában segítettek, utcai garázdaságot lékezik meg több alkalommal. Segédkezeltek közülük baleset helyszínelésekor, vagy helyi rendezvények biztosításában.

Idén a Kalasztrófa Védelemmel is együttműködési megállapodást kötöttek, a rendkívüli hóhelyzetben is részt vettek. Az Alföldi Közlekedési Kft.-vel szintén együttműködési megállapodást kötöttek, melynek keretében a helyi járatú autóbusszon ellenőrzéseket végeznek. Ez kiterjed a rongálás és esetleges lopások, rablások megelőzésére. Ezt annak érdekében teszik, hogy megakadályozzák az olyan bűncselekményeket, amelyekben jelenleg is a helyi rendőrség eljárást folytat. Adott esetben a bérleteket, buszjegyeket is ellenőrzik.

Aki adója 1%-ával kívánja támogatni a Gyomaendrőd Város Közbiztonságáért Egyesületet annak itt az adószámuk: 18373174-1-04. Köszönettel a polgárőrök



CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

Nyitva: hétköznap 8-18 óráig,
szombati és vasárnap 8-12 óráig

MINDENT EGY HELYEN!

Lakásvilágítási felszerelések 10-20-30%-os kedvezménnyel,
több, mint 400 féle lámpából!!!

- Utólampák 990 Ft-tól
- Konyhai csillárok 1890 Ft-tól
- Íróasztali halogén lámpa (20 W) 1680 Ft-tól
- Állólámpák 4590 Ft-tól
- antik bronz (300 W) 28 900 Ft helyett 19 900 Ft

Zalakerámia akció márciusban is!!!

- Padlólapok 1190 Ft-tól falicsempék 1290 Ft-tól
- Zuhanykabin biztonsági üveggel 44 900 Ft-tól
- Műanyag és akril kádák 28 500 Ft-tól
- Kaldewei (német) lemez kádák 16 900 Ft-tól
- Fürdőszobaszekrények 7 féle méretben
- Csaptelepek és egyéb fürdőszoba-felszerelések

ALFA, PLAZA ÉS KEROS BURKOLÓLAPOK teljes választéka

ISOLA tető- és vízszigetelő rendszerek

LAMINÁLT PARKETTÁK több mint 20 féle színben 1490 Ft-tól

CURVER műanyag termékek teljes választéka:

- szemetesek 832 Ft-tól
- szerszámosládák 946 Ft-tól
- minden kerti bútorra 10% kedvezmény

KÜL- É S BELTÉRI FESTEKEK, lakkok, hígítók, még tavalyi áron!

POLICARBONÁT 4-25 mm-ig 3 féle színben 3400 Ft-tól.

A kedvezmény a készlet erejéig, vagy március 31-ig érvényes!

Békés megye területén 40 000 Ft feletti vásárlás esetén díjlatlan házhozszállítás!

Telefon/fax: 06/66/284-528, mobil: 06/20/9667-647

Wesiel Partner

ENILNO BT.

Gyomaendrőd, Fő út 214. • Telefon: 06/66/282-822

Gyomaendrőd Híradó • Gyomaendrőd Város Önkormányzatának lapja • Felelős szerkesztő: Biró Károly

Kiadja: Gyomaendrőd Képviselő-testülete • 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. • Tel.: 66/581-237 • Fax: 66/283-288

Felelős kiadó dr. Dávid Imre polgármester • Készült: Balu Print Bt. Gyomaendrőd, telefon: 06/66/283-489

E-mail: polgarm.gye@bek.ahh.gov.hu • Terjesztik a gyomaendrőd kereskedők • Engedélyszám: III/PHF/108/BE ISSN 1417-7390